工商日報

中華民國五十六年七月八日 星期六

農曆丁未年六月初一日

第一頁

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

東城 快樂

IS PARIS BURNING?

巴黎戰火

卻德格拉斯（飾巴頓將軍）列舉盟軍將領的職責。

茜蒙仙諾飾巴黎市郊的酒店女老闆欣聞美法盟軍反攻，不勝欣慰。

巴黎光復前，盟軍與納粹劇戰，德軍紛紛逃出投降。

翟科比飾德佔領軍司令奉命將巴黎摧毀，圖為他率領大軍入城時之情形。

安東尼柏金斯飾美軍攻入巴黎時與德軍展開巷戰。

巴黎市民遭納粹的恐怖及蹂躪，被押赴集中營。

自由戰勝暴政象徵

自由民主之花 納粹暴政喪鐘

「巴黎決不容落入敵人之手。不然，彼等所見者，亦必為廢墟而已。」在一九四四年八月廿三日，混世魔王希特勒作了如此一狂語，而導出這一段驚心動魄之故事。

歷史乃是由時代中之大事件，一一將其連綴而成，有的屬於悲哀，絕望與恥辱，有的卻屬於歡樂，希望與光榮，指示出人類不斷進步之方向，這些都是用生命堆砌起來的，為了這個世界上，要獲得更美好的時刻，祇有用鮮血，苦汗來達成此一崇高無比的目標。一九四四年八月中之巴黎自由故事，乃是歷史中人情不能激動之顯示，在二次世界大戰中，此類故事，可說是比比皆是，不勝枚舉。為了自由與和平，人們往往付出了可怕的代價，然而巴黎獲得自由過程之複雜，及其英勇壯烈之行徑，不僅閃爍了自由民主之火花，敲響了極權暴政之喪鐘，而是在當前時代，以及往後之歲月，均將成為一個亘古不易之真理。這一歷史上不見經傳之大事件，卻在廿餘年後，由賴利柯林斯及多米尼克拉比爾所撰之「巴黎戰火」一書，揭開了此一巴黎自由運動中之感人肺腑故事，其廣泛地被讀者愛好，獲得一致的讚美與喝彩，不僅是因為其本身乃一曲折動人之故事，而是因為她乃人類自由之渴望，生存之奮鬥，及正義之持續。自一九四四年六月六日，盟軍在諾曼第登陸以還，便註定了巴黎之悲慘命運，可是人們的生命終於換來了此一名城之存在無恙。今天吾人生何幸運，非但從書本中可讀到此一多彩多姿，悲壯激烈之故事，而由於影劇藝術人員之努力不懈，更能由影片畫像中欣賞到此一栩栩若生之真實故事寫照。

翟科比

卻德格拉斯

亞倫狄龍

奧斯威爾遜

評歌讚美瑞雪紛飛 佳評泉湧推崇備至

花都巴黎發出心聲 英倫三島頻傳佳譽

「巴黎戰火」自在全球各大城市映出後，影跡所至之處，莫不掀起一股不可遏止之熱浪，帶給人們無限之回憶與品味，而發出由衷讚美，且看各地之評介—

「這一空前傑作，特別強調品質之點乃在處理……實乃天才之作……本片之成功有目共睹。」—法國郵晚報—

「沒有任何事情能阻止你去觀賞「巴黎戰火」一片。」—菲加羅報—

「原著及攝製本片之工作熱情、忠實、力量，均堪予讚美。」—巴黎快報—

「當盟軍開抵巴黎時，很難不為此一熱狂所感動。確為一個偉大之主題。」—倫敦每日快報—

「雷尼克利萊在「巴黎戰火」中，注射了令人懷念的時刻。該片主題仍然感動着我們，巴黎自由乃其歷史中最光榮之一頁。」—倫敦太陽報—

「凱旋式的巨片！光亮地閃爍着一長串燦爛巨星之光！」—芝加哥美國人報—

「動人的畫面，精湛之演技，而各式之素色，祇有巴黎才能提供。」—費城日報—

「一部偉大的影片！激動，扣人心弦！實是貫穿整個影片！導演及配樂，均為奧斯卡金像獎熱門人物。」—洛杉磯論壇報—

花都浩劫史

巴黎曾遭四次蹂躪 均能避過浩劫厄運

第一次：百年戰爭（一四二〇—一四二六年）被英軍佔領。

第二次：一八一四年拿破崙遠征莫斯科失敗，同年三月底普（即後來的德國）、奧、英等國聯軍入城。

第三次：普法戰爭（一八七〇—一八七一年）結果，法軍潰敗，巴黎市民奮戰無效，巴黎陷於普軍之手。

第四次：一九四〇年六月，德軍佔領巴黎（即巴黎戰火影片所述之故事）。以上是巴黎所遭遇之悲慘歷史，可是大部份有歷史價值的建築物，都沒有遭到破壞，而完整無缺，真正是一件奇蹟。

全美首映 轟動一時

「巴黎戰火」一片，於去年十一月九日在紐約克利特里大戲院，作全美性隆重盛大之首映，是日參與此一盛會者包括政府首長、國際外交使節團、社會名流及娛樂界聞人，不下千餘位。一時車水馬龍，冠蓋雲集，其熱烈之盛況，遠使影藝界有史以來最盛大之一大首映典禮。

（在貴賓名單中有：美國副總統韓福瑞夫婦、紐約市長林賽、美駐聯合國大使高德堡、參議員吉維士夫婦、國防部長麥南馬拉、華倫大法官、國務卿羅斯克、前最高檢察署長尼可拉卡進巴、前副總統尼克遜夫婦、紐約市議員奧康納、法蘭西絲、葛羅麗亞范德貝、法蘭仙納杜拉、阿弗里爾哈里曼、小羅斯福、葛瑞絲麗史環生、保羅紐曼、珍妮華德、艾靈頓公爵、小范朋克、李利方達、弗德列馬殊、約屈史提夫莎倫斯、絲莉勃特勒、小山美戴、羅勃歌羅福、洛琳貝考兒、保羅安卡、克麗絲汀娜、包洛茜、麥斯特夫婦、傑克林高斯、保羅爵、安妮福特夫人及羅拔岡特曼等數百位知名人士，衣香鬢影，珠光寶氣，盛極一時，實無與倫比。）

公映特輯

安東尼柏金斯

格蘭福特

李斯梨卡儂

尚保羅貝蒙多

東城·快樂

今天盛大獻映

每天四場：十二點半、二點半、五點半、九點正

派拉蒙榮譽巨獻 戰爭片王之王！

大堆頭！大製作！

七十米厘 六聲道超路體電影

巴黎戰火

IS PARIS BURNING?

第二次大戰最感人的故事！

世界權威刊物一致好評

戰場刺激緊張 一寸山河一寸血 抗敵可歌可泣

預售三天座票

國際紅星大會演！到處打破賣座紀錄

阿倫狄龍 卻德格拉斯 格蘭福特 尚保羅貝蒙多 翟科比 羅拔史德 查理士杯亞 安東尼柏堅斯 李絲妮嘉儂 奧遜威爾斯 佐治查格里斯 茜蒙薛奴烈 伊扶蒙丹 尚皮亞加素 瑪莉維茜妮 史

倫敦中共機構門前 英人反共示威 放火燒毛語錄

北平抗議指美機在海防擊傷中共運貨船

【台北七日中央社電】據中共「新華社」廣播，英國人民曾在倫敦中共代辦事處門前示威，燒掉「毛語錄」。中共「新華社」形容這是一項「新的政治挑釁的嚴重事件」。它說，示威是發生在四日，由「核子裁軍運動」組織所發起。

【香港六日路透社電】中共今日指稱：一艘停泊在北越海防港的中共船隻，被美機襲擊，中共「新華社」說：這次事件於六月廿九日發生。該社說：中共「外交部」一名發言人，已就此事發表一項措詞可能強硬的抗議聲明。該聲明說：美機衛轟炸我「鴻澤——「五七」號船隻，造成嚴重破壞。（按：該聲明並無說出有無人死傷。）聲明說：美帝國主義飛機昭彰地襲擊一艘掛上「五星旗」的中共商船，成爲另一次對中共的嚴重挑釁。最近美國「海盜飛機」曾屢次襲擊中共漁船。中共政權與人民於是向美帝國主義這種海盜行爲發出最強硬的抗議。該聲明指摘，這艘中共船隻被襲，是美國政府擴大越戰的另一次嚴重行動。此舉又與美國總統詹森和蘇聯總理柯錫金最近會談一事有密切關連。「中共政權與人民正在密切注視美帝國主義擴大越戰的新行動。」又說：「如果美國海盜膽敢擴大戰火，堅持與中共比較一下實力，則準備已久的中國人民將會給予美國侵略者雙倍反擊。」我們因此莊嚴地警告美國海盜：有毛澤東思想武裝起來的七億中國人，是不能被嚇倒的，美帝國主義必須立即停止這種野蠻的海盜行爲，否則要負起此事引起後果的全責。」

陳毅對日本議員揚言 中共攪文化大革命 對外交政策無影響

【東京七日合衆國際社電】中共外長陳毅今天對在中國大陸訪問的日本國會議員宇都宮德馬說：中共的「文化革命」，對其外交政策並無影響。

陳毅說：中共擁促進「和平共存的政策」。陳毅在跟宇都宮德馬晤面時的說法，且於日本駐北平記者的報導。據悉：宇都宮德馬在跟陳毅會談後，曾跟日本派駐北平的記者晤面。宇都宮德馬說：陳毅對他說道，在中國大陸厲行「文化革命」以來，中共的外交政策，一直未受影響，沒有改變。

宇都宮德馬引陳毅的話說：「第一，中國（中共）堅定支持亞洲非洲和拉丁美洲境內刻在進行的解放運動。同時中共擁促進跟社會制度和我們有異 其他國家共存的政策。

宇都宮德馬說：陳毅曾謂，中共無意侵害任何他國，也無意過問外國的政策。

宇都宮德馬說：陳毅並謂：「中國（共）永遠不擬干涉他國政府。」

據報：陳毅並說，中共「曾經加强跟其他社會主義國家團結的程度，此刻也在如此行事。」

陳毅埋怨「蘇俄修正主義者已經使中國（中共）和蘇俄的友好關係陷入破裂。」

陳毅對宇都宮德馬論及中（共）日關係說：中共無意修改對日本友好的政策。陳毅且謂：「中國大陸的文化革命，未有影響中（共）日關係，將來也不會使受影響。」

【巴黎七日法新社電】據北平電台說：中共「主席」毛澤東和「主席」林彪，於今午接見出席北平「中國解放軍軍事訓練會議」的各「代表」，並有總理周恩來，「文革小組組長」陳伯達，「顧問」康生和毛妻江青。

法總理蓬培度與蘇主席會談

【莫斯科七日法新社電】法國總理蓬培度，今日與蘇俄國家元首波德哥尼舉行了歷時九十分鐘之久的會談，後者剛結束在大馬士革和巴格達的訪問，返回蘇俄。會談的主題相信是中東問題。

韋斯摩蘭促麥南馬拉 增加更多部隊來越 加強對敵人施壓力

【西貢七日美聯社電】南越境內美軍總司令韋斯摩蘭將軍，於星期五日促請國防部長麥南馬拉，供給更多的戰鬥部隊到此間，「來加強我們日漸獲得的成功，以對敵人加緊施予壓力」。

一位官方發言人，引述美軍總司令韋斯摩蘭將軍，在對需要更多部隊在與日益增加的敵人作戰這事的長篇聲明中說：「北越正在付出一項巨大的代價，但並沒有得到什麼報酬。戰爭並非陷於僵持局面。我們正在緩慢地，但是穩定地獲得勝利中。」這位美國發言人又引述美國駐南越大使彭克和其他高級文官，對於政治、經濟和援助各方面進展情形，作出樂觀估計。但是，似乎有人對麥南馬拉暗示說，南越陸軍仍然需要有更好的領導和訓練，來進行軍事的綏靖工作。

雖然官方發言人把官方的樂觀態度從會議中傳出來，但是消息靈通人士仍然認爲，目前的會議是含有一些[illegible]氣氛的。

他們說，由於敵人數字一直增加，由和非武裝地區所發生的，出乎意外的和慘酷的戰鬥之故，所以會議中所作出的決定，對於戰爭的前途將是重要的。一般人都同意，無論千萬的美國新軍，將會奉派前往南越；唯一的問題就是有幾多人和什麼時候派來而已。

一般相信，韋斯摩蘭和南越將領們促請增派十萬人，這個數字可能意味著徵召某些後備兵入伍。那些將領們，甚至希望派來更多的兵員。

美軍總司令對麥南馬拉說，北越計劃以典型的毛澤東教義，來發動一項廉價的「解放戰爭」，並且現在也許已覺得有完全再佔他的所有人力的新需要了。

【密芝治州州府七日法新社電】美國國會參議院軍事委員會主席雷佛斯本星期四在此間說，美國至少應該另再加派十萬官兵，前往南越。

雷氏刻在巡視美國國民警衞軍。他說，駐越美軍司令韋斯摩蘭將軍曾要求美國政府加派十萬軍隊前往南越，美國國防部長麥南馬拉則將於短期內提出類似要求。

雷氏說，如果麥南馬拉提出這種要求，則其所提要求，是會被美國國會通過的。雷氏認爲加派十萬軍隊前往越南是當前局勢下的美國在南越的起碼需要。

同時，雷氏主張轟炸北越的海防及河內的工業設施。

亞太會議發表聲明 譴責中共核子試爆

澳洲代表認爲中共有氫彈不影響均勢

【曼谷七日美聯社電】九個亞洲太平洋區理事會會員國的部長，於星期五日結束爲期三天的會議時發表聲明，強烈譴責中共的核子試驗，並重新呼籲和平努力。一份在會議結束後發表的十四點聯合公報說：與會各國部長「關心地注意核子爆炸對和平的威脅和對區域安全所引起的危險」。

這份公報說：「雖然亞洲、太平洋區內受核試影響的國家屢次不斷發出人道上的呼籲，與會各國部長對繼續在亞、太區內進行試驗這事，表示痛惜」。

這份公報雖然並無指名提及中共，但據代表們說，這份公報的話，是針對中共最近的氫彈試驗和法國在太平洋進行的核試的。

泰國、菲律賓、南越、中華民國、日本、紐西蘭、澳洲、南韓和馬來西亞等國的部長們，「對於越南（南越）政府和人民在維持他們的獨立方面的堅決立場，深表同情」。

這份公報對於南越在政治、經濟、社會和其他各方面的繼續不斷的進步，表示滿意，但是對於「爲南越尋求公平的和平而從事的努力，到迄今爲止尚無成就這事，表示遺憾」。

與會各國部長「決定應該繼續進行各種努力，來導致這種和平」。

總括而言，這份公報除此之外便是述及在議期內所提出的其他事項，並强調在經濟和其他方面的進一步地區性合作的迫切需要。

【馬尼剌七日美聯社電】澳洲海軍部長於星期五日說，中共於最近爆炸了一枚氫彈這事，刻劃出與美國維持太平洋區防衛安排的必要。

澳洲海軍部長齊普曾在記者招待會席上說，他並不以爲中共的熱核能力，經已改變了本區的均勢。他說：「目前仍然是我方佔優勢」。齊普並引述美、澳、紐條約和東南亞公約組織等與美國締定的地區性防衛盟約爲證。

不過，他承認鑒於北平所繼續表現的「頑強」態度，局勢已越來越危險，同時「當北平維持這種挑釁性的理論的時候，愛好自由的國家的人民，便應該團結起來」。

齊普兼任旅遊部長，現時正在菲律賓、新加城和印尼從事親善訪問。他說：中共的氫彈試驗是不應該容許中共加入聯合國的理由。

他又說：「假使諸君以爲容許中共加入聯合國便會使到它的侵略性態度收斂的話，那麼諸君便比本人更爲樂觀了」。

泰火車撞巴士 四十餘人慘死

另有三十九人受重傷婦孺居多

【曼谷七日合衆國際社電】一列快車於星期四下午在此間東北一百五十哩衝入一架載滿搭客的巴士之背後，結果至少四十人喪生，三十九人受傷，其中許多受重傷。據今日抵此的消息說：這是泰國歷史上最慘的鐵路災禍，但該列火車上無一人受傷。所有傷亡者均爲泰國人，其中多爲婦孺。此項災禍發生於距離柯叻火車站不及一哩半的地方。美國在泰國七個空軍基地中的一個設在柯叻。據警方稱：該巴士當時行走柯叻與一座六英里外之村落的路線，駛近鐵路時車上擠滿一百餘人。司機見火車駛來即行煞掣，但不知是他動作遲慢，抑是車掣失靈，該巴士竟向鐵軌駛去。巴士未到車軌前，司機即急忙開門跳車逃生，車上搭客大叫該車駛入那列迎面而來的火車之車路上，這列火車於是衝向巴士的背後，使該巴士一時血肉橫飛，車身粉碎，並把殘骸拖行一百呎。

緬人續舉行反中共示威

【仰光七日合衆國際社電】緬甸的革命政府今日籲請人民，結束他們的反中共示威。反對北平電台攻擊緬甸政府的示威行動，繼續在緬甸各地發生，使到正常活動受到擾亂。據緬甸政府的報紙說：北部接近西藏的邊郡鄉村，及沿泰國接壤地區的鄉村，都有反中共的集會出現。揶揄毛澤東的標語，再度在實施戒嚴令的仰光市內出現。這些標語寫著：「北平電台莊映」、「打倒共產主義」和「拒絕北平的要求」等字樣。

中共駐緬甸「代辦」蕭明，今日再度前往民衆醫院，訪問於上週的反中共暴動中受傷而在該醫院留醫的十五名華人。並無事件發生。

北平指緬政府蓄意破壞關係

【東京七日美聯社電】中共已強烈指摘緬甸「故意破壞」雙方關係，並「破壞」中（共）緬經濟與技術合作協定。北平「新華社」說：北平於星期三，遞交緬甸外交部的一份抗議照會中，作上述的指摘。該社引述該照會的話，描述新近的反中共暴動是「在國際關係中未之前聞的最駭人的法西斯暴行」，並說七億中共人民，將經常記得「這筆血債」。

日外交官預測 越局和談 今秋舉行

【東京七日合衆國際社電】日本的一名高級外交官員暗示：越南和平談判將在今秋舉行。這人是日本派駐日內瓦的國際組織的代表。他在記者招待會中說：「日內瓦有與時俱增的跡象，顯示，將有某種形式的越南和談在今秋舉行。」

美機襲河內 毀太原電廠

並襲鐵路失軍機三架

【西貢七日合衆國際社電】美軍發言人今天宣佈：美國飛行員摧毀了河內以北的一個主要發電廠的發電能力，但是亦損失了他們空襲北越中的第六百架作戰飛機。

該發言人又說：對河內以北卅八哩太原發電廠區所進行的空襲（對該主要工業區的第十七次襲擊），摧毀了該發電廠的主要發電機廠房。其他飛行員則轟炸中越邊區的鐵路調車場。但是上述襲擊，和星期四日一百〇二次空襲中的其餘各次以及武裝偵察任務，是要付出代價的。發言人報告：有三架飛機被擊落，使到空襲北越中已公佈的美國飛機損失總數達到六百架之多。

美專家將向國會報告 有關中共試氫彈情報

【華盛頓七日合衆國際社電】美國的情報專家，核子專家和防禦專家，將在下星期四向美國國會參衆兩院原子能聯合委員會報告，他們就中共新有氫彈所探知的一切。

該聯合委員會秘密聽取有關上月十七日中共在羅布泊試爆氫彈之事的技術資料時，將由美國中央情報局長希姆斯首先報告，繼而將由美國國防部和美國政府原子能委員會的專家報告。

據報：美國國會參衆兩院原子能聯合委員會希望：這些專家們的報告，會使他們獲得事實，作爲要求美國立即着手設立反彈道飛彈網的佐證。

該聯合委員會的若干委員，早已以中共試爆氫彈爲理由，主張美國佈置反彈道飛彈網。

江蘇各地工廠中 毛林派內部武鬥

【台北七日中央社電】中共新聞廣播透露，江蘇各地工廠中的毛林造反派「正在打內戰」，帶來給「革命事業」極大的危害。據僞「江蘇人民廣播電台」今天引述共軍「南京部隊」某部一項會議紀錄說：「不久以前，南京部隊某部在江蘇各地工廠中支持左派（毛林派）任務時，發現有些廠裏左派革命羣衆組織之間，正在打內戰，把革命事業搞得不可收拾。」共軍這項會議紀錄，將毛林派內部的武鬥歸咎於反毛派的挑撥離間。它說：「經過我軍深入廠後，發覺左派革命羣衆之間的鬥爭，是由於黨內走資本主義道路當權派的挑撥離間。」會議紀錄中承認，當有些工廠發生武鬥時，支持左派的共軍「對待這件事究應作怎樣處理」，都感到十分棘手。

毛幫要大陸農民 進行批判劉少奇

【巴黎六日法新社電】北平「人民日報」今日首次號召五億中國農民發動對「政府主席」劉少奇的批評運動，指控劉少奇的罪惡與失在過去十七年來阻礙「人民公社」之成立及工作。

北平電台廣播的「人民日報」稱，中國的農民大力領導入資本主義路綫。該報警稱，除非他已全被推倒，否則中國資本主義之恢復，可能近在眉睫。以前祇有知識分子、軍隊及工廠工人，實行對劉作批評運動。

「人民日報」今日否認中國農民大部份沒有教育，故不能肩負起「革命」重任的見解。並謂：「五億農民在從前富有地主壓迫之下，過着艱苦，故有無比的精神，且志切走向社會主義的路綫。他們在無產階級路綫與資本主義路綫的政治鬥爭中，將是精銳分子。但首先農民必須適當地予以教育。他們的思想必須以毛澤東思想爲武裝。」

中俄共加強援北越 並接濟南越游擊隊

北越境內有中共軍事人員萬名

【華盛頓七日美聯社電】美國人士報導：中共曾以小型武器七十五萬件以上供應北越，其中許多則被轉運給在南越作戰的共軍。

蘇俄方面，則曾以火炮、迫擊炮和其他重武器一萬具以上給予北越。

這些數字從美國政府不同人士方面取得，經已顯示蘇俄和中共援助北越的規模。南越境內的北越正規部隊和南越赤色游擊隊，所得補給品的來源都以北越爲主。蘇俄船隻在北越海防下卸之物，在今年頭三個月超過廿萬噸，是破紀錄的數字。

美國專家估計：從一九五五年至去年年底，蘇俄給予北越的軍援總值接近十五億美元。中共給予北越的軍援，截至一九六六年底則接近二億美元。

共黨各國給予北越的經濟援助，在上述期間，也達到十五億美元。其中半數左右爲蘇俄的經援，中共所予經援則少於半數，東歐各國所予經援的合計數則約佔百分之十。

現在，越戰約使美國每年支出戰費二百五十億美元。

依最新估計數字，北越境內的中共軍人多達一萬名，他們充任高射炮教官，補給掌理員和修復碼頭、鐵路、橋梁及北越境內被美機炸毀炸壞的其他類似設備的技術人員。

北越境內究有多少蘇俄人員，則不見有估計數字。

北平電台承認 黃河淮河等地區 天災已影響夏收

【巴黎七日法新社電】北平電台今日宣稱，中國大陸今年之夏收總量「比去年全面增加百分之十」。今夏之油籽產量亦比一九六六年「增加百份之十」。湖北、江西、四川及湖南等省則增加百分之二十。夏季農產與油籽之收成雖已「勝利完成」，但這種農業上的成功並非毫無挫折。

北平電台承認在播種期間，黃河與淮河一帶地區曾因天然災禍而遭受嚴重的損害，從而大大地影響夏收。該台說，黃河與淮河河谷的亢旱現象至入春以後始告緩和。但同時，另一地區卻又遭受洪水與時疫的打擊。長江以北許多地區，除了洪水與時疫爲患外，並遭受「乾風與熱風」的打擊。

北越軍襲康天營 遭美軍斃百五人

【南越峴港七日路透社電】美國海軍陸戰隊發言人今天說：在南北越間非武裝地區以南康天營地附近發生的戰鬥中，他們擊斃了一百五十名北越軍，而美軍本身則並無損失。

峴港一位陸戰隊發言人說：美軍發現約有二百名北越正規軍，沿着俯瞰緩衝區的山頂營地東北約一哩半一條小徑移動。

美軍發現敵蹤後，就用機關槍和小型武器來與他們作戰，並召來炮兵向該條小徑轟擊。

該發言人又說：海軍陸戰隊在作戰中並沒有受到傷亡，但是昨天和昨晚，北越炮兵再度向美軍陣地炮轟時，則有十一人陣亡，另卅九人受傷。

社論

痛論知識分子的「頭巾氣」！

——有感於有人主張與左派暴亂分子舉行「談判」說

中國前代實科舉取士，「士」爲「四民之首」，地位在農工之上。其中一點顯著分別，是平民穿「布衣」，但如在鄉試中考取了「秀才」、「舉人」這一類名銜，就可戴上「頭巾」，一般習稱爲「秀才頭巾」。那時的讀書人熱中科舉，希冀「一舉成名天下聞」。開科取士始於唐代，至宋以後則奉爲常典，就此制度本身言，它打破以前的貴族專政，開啓知識分子問政之門，這是一種進步，亦是它的優點。但是那些靠科舉進身的人，才識縱優可以爲公卿之選的，畢竟是少數，大多數則一旦戴上「秀才頭巾」後，便染了所謂「頭巾氣」。從「好」的方面說，有些染上頭巾氣的人，就是「規行矩步，不苟言笑」，以表示其爲「聖人之徒」（其實孔子生活並非如此）。從「壞」的方面說，因爲他們脫離現實，不通世務，頭巾氣愈深，就愈加成爲不近人情，不堪任事的「書獃子」。因此一般來說，「頭巾氣」也就成爲「迂腐」的代名詞。

從中國以往歷史看，這種靠科舉進身的人才，在承平之世，他們一行作吏，就謹守陳規，雖然「迂腐」了一點，也還沒有甚麼大毛病，明清兩代統治者歷二、三百年，即其明證。但在擾攘之世，這些科舉中人就顯露出缺點，不易找出一二足以撥亂反治的長才。明末李闖作反，明思宗大罵「君非亡國之君，臣盡亡國之臣」，祇好走上煤山自縊，一死了之。而當李自成在北京稱「帝」，那些文武降臣又向他三呼萬歲了。

歷來的「知識分子」，就是平日議論多多，爭名於朝，爭利於市，一旦身經大變，不是貪生怕死，首鼠兩端，就是繞室傍徨，束手無策。歷代亡國換朝，無論甚爲內憂外患，大多誤在此等「讀書人」。而此等讀書人之所以不堪考驗，不能扶國家之危，拯人民之急，主要就在他們多數染上了迂腐不堪的「頭巾氣」。

當然，染有這種「頭巾氣」的知識分子，也不限於中國。目前西方國家就有很多，如那些對中共問題隨時發表謬論的專家、學者和教會領袖之流，都是其類。他們自以爲學深識博，無所不通，而不知他們平日閉居斗室，與社會絕緣，對中共根本毫無認識。今天世界所以到處有共黨搗亂，而有些國家人民依然迷迷惘惘，無所適從，即說是由於這些知識分子的誤己誤人，亦不爲過。

據無數的事實告訴我們，許多現代知識分子所以無法應付共黨挑戰，甚至自動或被動的身受共黨奴役的悲劇，主要是他們平日根本沒有切實了解共黨的作風，而唯以個人幸世代替事實。有些即使懂得一點共黨「理論」，也是皮毛之見，以此而作爲對共黨判斷的根據，勢必差之毫釐，謬以千里。但多數的知識分子從來就是如此，他們本來無愛於共黨，但常常不免受到共黨的陷害和利用，過去中國大陸有不少知識分子自投羅網，等到發覺身上陷溺，已經後悔無及。而今天外國仍有許多知識分子不肯接受這種教訓，依然穿起燕尾禮服放言高論，以爲共黨問題可以靠談判解決，這都是由於他們染有太深「頭巾氣」之故。

月來香港發生左派暴亂，我們逆知香港承平日久，人心麻木，早就向「社會名流」提出警告，叫他們不可幻想與暴亂分子妥協，希冀出作「魯仲連」。最近左派連番慘敗，正謀作垂死掙扎，果然又有人主張以「談判」方式，結束這次由左派一手製造的禍亂。此項主張刻正引起社會人士的廣泛抨擊，看來不會有成爲事實的可能。不過，我們覺得這是知識分子一種先天「惰性」的發作，亦是他們本身受了「空想」支配的表現。這種心理的最大毛病，就是基本無視了左派掀起暴亂的陰謀，也抹煞了他們對公衆犯罪的責任，更忽視了「談判」可能引起各種不良的影響，唯一希望是「不勞而獲」，其他一切後果皆非所計。因此所謂「關於目前之騷動，不應有勝有敗之結局，而應以談判解決」云云，正是這種「頭巾氣」的作祟，儘管說是「爲民請命」，實則已客觀替左派暴亂分子作垂死「打氣」而不自覺。現代知識分子的可悲，這是一個例子。

應該指出的是，目前左派分子的一切組織和活動，皆屬於非法，假如這種「談判」雙方係指香港政府和暴亂組織（如「鬥委會」）而言，那就等於叫香港政府承認了它的「合法」地位，不要說香港政府不會接納這種謬誤主張，就是腦筋清醒的香港居民，也不會同意這種「與虎謀皮」的辦法。一個社會的秩序能否維持，主要繫於法律對非法暴亂的能否約束，如果此例一開，以後任何非法分子也可藉暴亂行動要脅港府「談判」，試問港府又那裏「談」得了許多，而香港居民尚復有何安全保障之可言？這祇是最簡單的一個理由，其他「無從談起」的許多理由，暫時已無暇申述。因此我們以爲，今天香港的知名人士，如果自問對共黨作風還沒有足夠認識，與其胡說，不如勿說，因爲這除給予左派以宣傳口實外，是絕無補於香港公衆利益的。

香港打字學院續招新生

優待學界，四十元學費包至畢業

七月份暑期速成新班招生 假期照常辦公

院址：旺角亞皆老街54號五樓 電話：882905

頂讓一聲明

茲頂讓劉雨林君之觀塘瑞和街86A號地下（附安樓G座）裝修傢俬按金加有華洋雜貨（附照）即日辦公一經交易概與承讓人無涉 承讓人：[illegible]啓

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第七六七〇（7670）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢 一九六七年七月六日

耳聾機

西德製造 新式小腸氣帶

西德製攜帶型便當式新穎助聽器恢復聽力 小腸下墜適宜

威靈頓街六十二號 ◁愛華大藥行▷

更換姓名啓事

啓者CHATRI SOPHONPANICH向稱陳有漢（CHAN YAU HON），寓香港跑馬地成和坊八號地下茲特通告由一九六七年六月廿八日起廢棄及取消採用該陳有漢名字改稱 CHATRI SOPHONPANICH名字該更改姓名手續已於一九六七年六月廿八日立契爲據並經證實此佈

CHATRI SOPHONPANICH

代表律師 布律端律師行 啓

一九六七年七月八日

爲九龍洗衣街八十六號地下美而廉茶餐廳 股東承退股聲明：

啓者九龍洗衣街八十六號地下美而廉茶餐廳向由梁耀（寓九龍白布街興大廈九樓第十四室商人）沈煥南（寓九龍洗衣街八十六號四樓商人）任玉卿（寓九龍亞皆老街七十二號八樓已婚婦人）關錫良（寓九龍福華街一百零一號地下商人）及郭秀珍（寓九龍白布街藝興大廈十七樓第十一號已婚婦人）等合股經營現梁耀及郭秀珍二人於一九六七年七月一日退股並由該日起加入沈煥賢（寓香港皇后大道中一百七十六號二樓第四室商人）及易炳新（寓九龍庇利街三號三樓商人）爲股東並於一九六七年七月六日在毛雲龍律師樓立契嗣後該美而廉茶餐廳之生意由其他股東繼續經營至於該茶餐廳之生意盈虧一切權益華洋轇轕欠債務等均與該梁耀及郭秀珍無涉特此登報聲明。

一九六七年七月八日 承退股雙方代表律師毛雲龍律師行啓

愛斯碧琪輪 M.S. "ASTRID BAKKE"

七月十一日落貨 即晚開行

直航澳洲西部福利文杜埠

寶號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷 貨藏由開摩生電話二三〇一一轉三十四號內綫

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

安慶快輪

每逢星期四由基隆開 星期六到香港

一由香港開 星期三到基隆

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號 太古輪船公司

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人縣沙拍賣行有限公司定期於一九六七年七月十日（即星期一）下午三時起在香港[illegible]將下開物業當衆出投 計開

（一）此物業坐落香港九龍城[illegible]

（二）此物業坐落香港九龍城[illegible]

以上物業係由一八九八年七月一日起批期七十五年[illegible]

欲知詳細[illegible]律師行或拍賣人縣沙拍賣行有限公司查詢便知

香港一千九百六十七年七月七日

香港[illegible]道中十二號 律師行 縣沙拍賣行有限公司 同啓

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）會計主任（男性）

（二）助理工程師（男性）（渠務處）

（三）二級助理郵政局監督（男性）（郵政局）

（四）專門教師（教育司署）

（五）女稅務督察（工商業管理處）

有關上述職位詳情請看本日英文報紙。此佈

美國最新脊骨神經手療法 整脊專科（CHIROPRACTIC）

美國加州[illegible]脊骨專科學院畢業 [illegible]醫師

地址：九龍尖沙咀漢口道28號永安大樓四樓 電話：[illegible]

申請入英籍啓事

簡國彥（KAN KWOK-YIN, FRANK）又名[illegible]（KIEN KUO-YEN）現住香港九龍[illegible]現已向港督申請入英籍如有任何人知悉有任何理由反對申請人之歸化者應將事實向本港輔政司報告。

拍賣大帮名貴首飾廣告

茲定於一九六七年七月十三日星期四下午二時三十分在本行[illegible]拍賣大帮名貴首飾[illegible]等參觀不限價者貨時間七月八日上午九時至下午一時七月十日十一日十二日每日由上午九時至下午五時又七月十三日上午九時至十二時

香港[illegible]行地庫內 攪勿拍賣行啓 電話二三[illegible]

麥南馬拉惠勒等抵西貢 對越戰作決定性會談
料軍方希望增兵廿萬
詹森正考慮舉行越局遠東會議

【西貢七日美聯社電】美國防部長麥南馬拉，已於今天到達西貢，來進行如某些美國官員所說的，可能是自一九六五年派出美國地面部隊以來，對越戰最具決定性的會談。麥氏所擬商討與決定的首要問題，是如何迅速地增强美軍實力，來對付在南越四個軍區的三個中的北越軍。其次，是有關綏靖計劃，來爭取農民的支持。麥氏一行到達新山一機場後，即驅車逕往美軍總部。參謀首長聯席會議主席惠勒，與麥氏同行。

【西貢七日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉在西貢新山一機場，受到駐南越美軍司令魏摩蘭將軍、美國太平洋部隊總司令沙普海軍上將，美國駐南越大使彭克和南越國防部長阮文紹的歡迎。麥南馬拉將會在南越停留四天至五天，他最少化一半時間在西貢以外，視察戰地部隊，作實地觀察和聆聽簡報。按：這是麥南馬拉第九次訪問南越。

一般人相信魏摩蘭將軍希望增兵二十萬，增援現在南越的四十六萬六千名部隊。美國戰地指揮官認爲軍事局勢已比本年初惡化，也許是北越軍三個師，經已滲入南越，使到南越共軍總數達十個師。此間一般人估計，美國可能很快增援三師美軍往南越，如果美國要增派十萬人到南越，則美國要召集後備兵。沒有人能夠預言共黨增加軍力的最高數字，共軍的實力，過去一週內增加了一千人，總數爲廿九萬六千人。

【德州聖安東尼奧七日合衆國際社電】德州白宮昨天說：詹森總統正在考慮另一次有關越南的遠東會議，可能定於今年秋初舉行。在被問及是否詹森正在籌劃另一次於三月間舉行的關島會議時，新聞秘書克里斯安說：「總統曾說過而我也曾說過，將隔六個月舉行有關東南亞的會議，今天，我未能有任何計劃可以奉告。」克氏說：如果舉行會議，是否會擴大來包括其他出兵越南的國家，他對這一點不清楚。按去年十月間舉行的馬尼剌會議，曾有七國參加。根據白宮六個月間歇的時間表，下次會議可能於九月中旬舉行。據推測：下次會議的主要議程，將是有關盟軍的人數的問題。駐南越的美國軍官，已要求總統最少增兵七萬人。

【西貢六日法新社電】靈通人士今天在此間說：在七月一日之駐越美軍兵四十六萬人。該數目是由於休假及返國已減少二千人以上的數字。

【峴港六日路透社電】美航空母艦「企業」號指揮官柯里維今天說：越戰愈來愈變得激烈。他在向度前往越南作任務的訪問後說：「北越之敵對態度日益强烈」。「我國駕駛員在每次飛行中，差不多均遇到地對空飛彈，而高射炮之射擊次數更烈」。「企業」號在第二次航行中，損折十四名駕駛員。

【西貢七日合衆國際社電】美國國防部長麥南馬拉今天飛抵南越，於四小時之後，即與大約五十名美國最高級文武官員舉行會議。預料在標出「中午會議室」門後的一個主要問題，將是再需要幾多美軍來贏取戰爭？這位國防部長由一批美國高級國防和外交官員隨同前往，使滿室高級軍官等候了九十五分鐘之久。該項會議，原定於今天上午八時三十分開始，但到麥南馬拉抵達後卅八分鐘，但是直到上午十時零五分會議，才開始舉行。

麥南馬拉驅車前往西貢郊區聯軍總部的會議室，似乎因長途跋涉，飛越太平洋而致旅程勞頓。他身穿一件起皺的藍白相間柳條襯衣，但是並無上衣。他對候迎接的官員說：「我在這裏有如在家之感。」

阿聯在戰爭中失敗 領導階層分成兩派
主戰派力言要再和以色列作戰
主和派承認戰敗應和對方談判

【開羅六日法新社電】阿聯領導階層已分裂成爲「鷹」派和「鴿」派，此舉是繼阿聯在對抗以色列時，在軍事上和外交上均告失敗所引起的。「鷹」派人士贊成恢復與以色列作戰，「鴿」派則贊成用其他方法「減少以色列的侵略行動」。「鷹」派的人士由左翼知識分子、馬克斯主義者和右翼極端分子組成。他們獲得廣大輿論的支持。他們爭辯說，不管以色列佔領開羅也好，佔領埃及也好。但是，他們的盟國支持者將會全面臨一場越南式的長期戰爭，最後宣告失敗，這種「人民戰爭」將會構成一種新「革命」，加强政府的社會主義傾向。「鴿」派人士認爲這個政策是冒險主義。他們相信阿剌伯人有其他方法達成他們的目標。在採取極端措施前，要試行一切其他辦法。「鷹」派人士希望不與以色列談判，希望不作任何讓步。「鴿」派人士承認埃及已戰敗，因此要付出某種代價——但不能犧牲領土完整。他們甚至讓步到同意埃及撤軍和撤退加薩部隊，以解決中東危機。埃及總統納塞爾受到這兩種觀點的影響，行動的範圍經已縮小，特別是繼阿聯在聯大失敗後，「鷹」派的傾向又已增加，同時，以色列又進行各種「挑釁」行動。

剛果政府電台稱 政府軍與叛軍激戰
剛總統派人赴阿要求引渡森比

【京沙沙六日路透社電】剛果政府今天說：剛果軍正在兩個剛果東部城市街道上與喀坦加叛軍及外國僱傭兵作戰。

政府電台說：戰爭正在剛果主要東部城市吉森根尼及布加伏進行。

京沙沙電台說：在吉森根尼剛果陸軍中服務的一隊二百人的外國志願軍——法國、比利時、英國、義大利及西班牙——與據政府說在昨天乘秘密飛機降落之外國降落傘兵聯合。又說：外國僱傭兵則與喀坦加有叛軍共同參加激戰。政府電台報導：布加伏今天發生激戰，剛果政府下令所有十八至廿五歲之男女總動員。

今天較早時間，剛果駐阿迪斯阿貝巴大使卡寶巴對記者說：吉森根尼及布加伏均已被叛軍奪得。但京沙沙電台宣佈：吉森根尼中央政府軍第三連已改組及予以反攻。電台又說：「非共外份地區。」

京沙沙電台在一次特別廣播中說：剛果陸軍獲得了一次「大勝利」。京沙沙電台說：「另已摧毀了國內的邪惡勢力。」「他們獲得了一次大勝利」。

據消息靈通人士說：在東孟的剛果部隊，經已擊退駐在布加伏的剛果部隊的前哨、坦加兵隊和比利時籍、法籍以及西班牙籍僱傭兵，經已被擊敗。

該方面人士說：在東方省首府吉辛根尼的陸軍部隊，摧毀了於星期三日運來僱傭兵的兩架飛機，現時已控制着該市的大部份地區。

【阿爾及爾七日合衆國際社電】剛果的一名使者星期四日造訪阿爾及利亞總統，要求引渡被逮的剛果前總理森比。

若森比被解回剛果，面臨死刑。相信其執刑之展望，是最近剛果暴動的原因。

剛果國防部長於造訪阿爾及利亞總統時，攜有剛果總統蒙博多的私人函件。據官方稱，該函件的內容是要求引渡一名匪徒、一名叛徒及一名賣國賊，阿國政府於森比乘飛機過西班牙的馬約卡島時，阿國與剛果並無外交關係。蘇聯塔斯社星期四日稱，兩國將於數日內恢復外交關係。

【京沙沙七日合衆國際社電】據權威人士說：剛果共和國的陸軍部隊，於今晨收復了布加伏和吉森根尼的大部。

美B五二機相撞 墜南中國海
機員六人獲救六人失踪

【西貢七日美聯社電】有兩架美國空軍「B五二」型轟炸機，於星期五日在空中相撞，然後墜入南越沿岸海岸外約三十哩的南中國海。美軍總部一位發言人說：有六名機員獲救。搜索和拯救行動正在繼續進行，以望救回更多的生還者。

這兩架八引擎的巨型轟炸機，每架值八百萬美元，於越南時間上午六時五十分在西貢東南約六十五哩南中國海上空相撞。它們當時正在飛往轟炸位於越境內目標的途中，每架大約載有五萬磅炸彈。美國軍方立刻發動海軍艦艇和空軍搜救行動，並已救回四名轟炸機員，另由直升機再救回兩人。

西貢的美軍當局對於其餘機員（相信還有六人）的命運，未能提出報告。

這次兩機相撞事件，是「B五二」型轟炸機轟炸了附近越境內，共軍陣地年多以來的第二次損失。

在加拿大世界博覽會內 瑜伽術教師與其妻 釘十字架上卅小時
顯示精於此道者忍受痛苦耐力

【加拿大蒙特里爾六日美聯社電】一瑜伽術教師貝尼昭（廿八歲）和其太太貝莎（廿六歲）兩人，曾於此間釘在一個好像十字架似的架子上。據他們自己的說法：他們之所以這樣，意在顯示精於瑜伽術者的能耐。本星期四，他們如常在加拿大主辦的一九六七年世界博覽會場內他們兩人的展覽攤位裡出現，但在上週週末，被釘十字架上，最久時歷卅小時之後，爲狀並不亞於以前。貝氏的父母分別爲印度人和以色列人，以前住在法國。貝氏釘在十字架上時，有一隻手和一隻腳，被釘子貫穿；他的太太則雙手被釘子貫穿。釘在確實豎直的十字架上。每一十字架上，裝有一個鞍狀的坐物，以支承他們夫妻。他們平伸的雙手有支撑物，雙腳也有承托的東西。貝氏在十字架上共歷卅小時，他的太太則共歷廿四小時。上星期日晚間，他們從十字架上下來。貝氏的腳跟，似乎都沒有任何嚴重後果。貝氏說：他是加拿大和法國境內，一批瑜伽術學習組織的主持人，這次作上述表演，意在說明瑜伽術士能夠忍受皮肉之苦的程度，示範一番。

歐洲十五年來最嚴重火車失事
東德火車撞汽油車 燒死兒童七十九人

【東德馬德堡六日路透社電】當一列載滿兒童渡假的火車，今日在此間一個交叉路口和一部載汽油貨車相撞，並起火燃燒後，造成七十九人死亡。

當時該列火車撞向載汽油的貨車而引起汽油燃燒，使該火車前列載着小童赴哈斯山區度假的車箱，被火焰吞沒。現場一名醫生說，相信來自馬德堡的那些兒童是被困在車箱內。他說，這是一幕恐怖絕景的慘象。該火車中的一些窗戶打開着，人們可聽見裏面的小童的尖叫聲音。着火的汽油在四個車箱燃燒起來。

那位醫生說，第一、二個車箱完全被燒毀，而後面的兩個車箱亦被燒得嚴重損壞。東德通訊社說，援救工作今晚完畢後，死亡人數增至七十九人。許多被燒傷的成年人與兒童在附近的醫院治療。

【柏林七日合衆國際社電】一列載客火車星期四晚在東德一處十字路口和一部載汽油貨車相撞，引起一次劇烈爆炸，所造成的傷亡爲歐洲十五年來最嚴重的火車失事事件。東德通訊社說，該火車上的七十九名乘客死亡，其中大部份爲兒童，另有五十四人受傷。預料死亡人數將會增加。

許多受傷者被汽油燒成重傷。據說該慘劇事件是由於當時未落下欄柵保護該十字路口所造成的。該社說，該柵門看守人已被逮捕。

當時該貨車載滿四千加侖汽油，在柏林西南八十里與離西德邊境二十里的馬德堡市附近的一個火車站中，和一部四個卡車箱的火車相撞爆炸，造成重大傷亡。

東德撞車慘劇 本月六日，東德馬德堡附近發生一輛裝載汽油的卡車跟一列客運火車相撞的慘劇，結果引起爆炸，發生大火，使火車的四個車廂和出事處的火車站被焚毀。火起後，計有七十九人（其中大多數爲兒童）被燒死，另外還有五十四人受傷，已被送入醫院，其中多人情形危殆。（合衆國際社無線電傳真）

阿根廷大使 昨呈遞國書

【台北七日中央社電】新任阿根廷駐華大使沙拉威，七日上午十時，晉見蔣總統，呈遞到任國書。

美國政府公債 三千二百餘億

【華盛頓六日路透社電】上一會計年度於上月卅日終止了時，美國政府所舉公債爲三千二百六十七億三千三百萬美元，是破紀錄的數字，即從一九六五年中期美國對南越開始大舉增兵以來，所舉公債約已增加八十八億美元。美國現有公民一億九千八百萬人，上一會計年度政府所舉公債既爲三千二百六十七億三千三百萬美元，平均每人大約負擔公債一千六百四十三美元。

印內長在衆院演說指出 西孟加拉農民叛亂 係由親毛分子策動

【新德里六日路透社電】印度內長查文今日描述共黨領導的納沙巴利農民革命，是「毛澤東主義」的。按：納沙巴利是一個狹長的戰略性地區，位於尼泊爾和東巴基斯坦之間。

查文在衆議院演說稱：印度敵人的觀點，認爲該區是敏感和有戰略重要性的。查文否認中央政府要介入西孟加拉的政府，但是指出局勢嚴重時，政府是不能不理該區的。西孟加拉由一個聯合陣線統治。該陣線包含有親中共的執政黨「國大黨」，對查文描述納沙巴利的暴動，是「毛澤東主義」的。

叛變的農人領袖，是親中共的極端分子。他們要西孟加拉政府於七月四日午夜投降，叛變是因爲當局的土地改革失敗而引起的。西孟加拉聯合陣線內，有一個親中共黨派，但是納沙巴利的極端分子，反對他們的領袖，稱他們爲「新修正主義者」。

昨日，聯邦政府向中共抗議，指中共對該區局勢廣播失實。實際上，中共煽動印度人武裝鬥爭，對付合法成立的政府。印度的照會中，描述中共廣播爲「惡意」的反印度宣傳。當地的地主和支持非共政黨的人，已組織起對抗叛變的納沙巴利部落人，警察已不能防止雙方發生衝突。

【香港六日路透社電】被驅逐出境的中共駐印度「大使館」一等秘書陳魯直，今天在北平一個記者招待會說，印度將徒然激發印度人民反抗他們的政府。北平電台引述陳氏的談話說，這些活動只不過加速「印度反動份子」自我毀滅的「法西斯」的特點。陳魯直於六月廿七日偕其他九名中共受傷人員回返北平。

菲航機一架墜毀 廿一人下落不明

【馬尼剌七日合衆國際社電】菲航一架載廿一人的班機，於昨晚在菲律賓中部西尼格羅斯省墜毀。機上十七名乘客和四名工作人員的下落，暫時未悉。

航空界的新興力量 包機公司喧賓奪主

（世界）

一架很長的銀色噴射機，上週有一天從晴朗的天空，很容易地降落在西德法蘭克福附近的萊茵美國機場。那一次的降落，並不是例行的降落。它是道格拉斯的最新型的「特大」DC八式，超級六一式飛機的首次在歐洲的商用飛行。在這最巨型的運輸機（二百五十個座位，普通運輸機一八九個座位，波音七零七有一百七十個座位）的尾部，繪着的標識，不是像泛美或德航等國際性的飛機公司，而是一個不常聽到的有力的「TIA」。

這架飛機所屬的公司，是國際航空運輸公司，是美國十三家不曉得從什麼地方發跡的美國租機公司之一。這十三家公司被列爲「補助公司」，它們在過去的十八個月中，成爲了整個空運業中的業務最興旺的。這批補助公司在世界航空業中，業務總額達四千八百萬美元，在國際航空運輸公司（二千九百萬美元）、環球航空公司（一九六六年三千萬美元）、卡比托爾國際航空公司（二千六百萬美元）的領導之下，整個集團，營業超過了它們的老大哥——定期飛行的美國各幹線，差不多達三比一。這集團的收入，僅去年便增加了百分之四十九，達三億一千三百萬美元，雖然這集團有四家公司遭受損失，但純利潤增加了百分之六十一，達四千六百九十萬美元——比一九六四年那些大幹線的利潤還大，補助公司集團全年盈利，預料今年營業，將有另一項可觀的增加，達三億美元以上。

這些補助公司的起碼的業務，是第二次世界大戰的後果，這十三家補助公司，是戰後那一百五十多家不定期飛行公司的剩下者。他們以很少的錢，購買了那些不定期飛行公司所用的DC三式和DC四式飛機，在所有的地方做生意，和那時的班機工作，但是引起了那些正規航空公司的注意。到了一九六二年，這些不定期的航空公司，都被人遺忘了。

但從那時起，國會與民航局的命令，已使那些倖存的航空公司與正規航空公司一樣的安全，並賦予它們以租貨飛機給公司、俱樂部。

這批補助公司今天已擁有二十五架以上的快速的新式噴射機，約一百六十架螺旋槳飛機，和已定購的三十架其他噴射機。去年夏天，它們的飛行，佔了橫越北大西洋的非軍事包機飛行的百分之三十一（美國正規航空公司僅佔百分之九，外國航空公司佔百分之五十一）。它們預料今年的業務，會更增加。

此外，由於這些包機公司飛行力量，已全部或差不多全部利用，它們可以收最低的價錢，而仍可賺大錢（紐約至倫敦的來回程價收一百七十元）。舉例來說，國際航空公司的「特大」的DC八式機，剛從德國回來，它又將載二百五十名往格拉斯哥，蘇格蘭美國足球隊的球迷。

這些成功的補助公司的賺錢是大的驚人的。海外國家公司，兩年前還在法庭中請破產，但最近將公開售出它的股票的百分之廿五，每股約二十元，得款約一千萬元。世界航空公司董事長愛德華·達萊，於一九五零年以五萬元購買了這間公司，去年以卅五元一股公開售出了他的股票的五分之一，但後來股票漲至每股六十九元，他個人現在擁有價值二億六千美元的該公司股票。

這些補助公司，雖然大爲成功，但也非沒有困難的。它們之中有四間，仍然是規模不大，去年還有幾間遭遇了錢的困難。它們最大的新時機——民航局准許它們不特可載團體的包機乘客，而且可載由旅行社介紹的個人乘客（最低四十人一組的乘客）——也行不通了。若干歐洲國家，恐怕這樣會影響它們自己的航空公司的班機的生意，迄今仍拒絕許多這種包機在它們的機場降落。

但這些困難，觀察家認爲，僅是一些增加中的痛苦。較小的航空公司，可能會有些被淘汰，但這一行業的領袖人物深信，他們多年來所遇的困難已終於過去了。國際航空運輸公司總裁格蘭·克拉瑪上週說：「我們努力了很久，現在我們收穫我們的努力成果了。」

發生於米蘭的真事
最恐怖的一課
兩名喪失了人性的兇徒，以九十七名小孩爲人質，勒索金錢，却遭遇英勇的女教師……

一個光榮的女英雄，與一個喪心病狂的年青婦人之間的微妙界線，是女教師鮑娜·蘇茜妮不曾想到的。最低限度，北義大利離米蘭幾哩的特拉沙諾的一間小學，這個美麗的金髮女教師於一九五六年十月十日早上，清理她的早餐碗碟後準備出去見她的學生時，不曾想到它。

但是，過了幾天後，托拉沙諾這個小鎮，出現於世界各地報紙的頭條新聞，而鮑娜·蘇茜妮成爲了綁架這間小學的九十七名學生的兩兄弟的犧牲品。在獨一無二的罪案的歷史中，或許沒有足以比擬阿杜洛和伊基迪奧的。

十月十日這天，這學校的學生和教師們，準備分班拍照，以留紀念。阿杜洛與伊基迪奧兩兄弟，曾於前一天到學校來，佯稱替孩子們照相。這天早上十時，阿杜洛和伊基迪奧攜同「照相」物料到來，穿着整潔的衣服，進入那九十七個男女孩子和三個教師聚集的房間。廿七歲的阿杜洛鎮定的把他的布袋放在桌上，解開布袋，拿出工具，但不是攝影機，卻是一枝六點九斯泰雅式德國手槍。他的弟弟，跟着也從衣袋拿出一枝三五口徑手槍。

阿杜洛向學生和教師們喝道：「現在，你們要聽我指揮，任何人都不准動，否則我開槍射殺他。這是綁票，我不要弄出亂子，懂得嗎？」

女教師蘇茜妮憤怒的從她的座位站起來抗議，但廿二歲的伊基迪奧用槍敲她的肩膊，說：「女孩子，如果你不聽我哥哥的話，我就殺死你。」

蘇茜妮坐下來，撫着她給槍柄擊痛了的肩膊，望着她的兩位同事拉比爾頓夫人及戈斯小姐。

現在，有些孩子開始哭了；他們不了解那兩個人是不是玩遊戲。當七歲的布莉安妮說，她不想玩這種遊戲而想玩別的，阿杜洛剛推書桌到後邊，用掌摑她三次，當這女孩子跌倒地上，他用腳踐踏她。

部份孩子開始號哭。阿杜洛憤怒的從他的皮袋拿出一條繩，打了一個結，套着蘇茜妮的頸，他咆哮說：「如果她不停止哭泣，或者你們任何一人號叫，她將是我殺死的人。」

脫險女童與父親會晤時仍面露驚惶

蘇茜妮說：「不必對孩子們那般殘酷。他們不會傷害你。放她頸上的繩吧！」

阿杜洛憤怒的望了弟弟一眼，然後轉望着這個年青的女教師。他對她的豐滿的身體發生興趣。他說：「好的，女人，我解了那繩。」他解了這小孩頸上的繩，但把繩放到蘇茜妮那邊去，想套着她的頸。蘇茜妮知道，他要殺死一個人的。

「你明白嗎？我是這裏的老闆。我救命，我指揮一切。明白嗎？」他拋棄了繩，走到伊基迪奧那邊，說：「伊基迪奧，讓這小雜種從窗戶出去。」

有呼救聲。一個經過學校外方場的水果小販聽見來自課室的奇異聲音，他從窗子偷窺，看見幾乎難以置信的事情。一個匪徒持槍，站在課室的前面……他即跑出來，報告校內發生綁架事件。這消息傳到格里奧夫人耳中，格里奧夫人是學校的校長，當她慌張的跑到方場上聚集了一些人，阿杜洛出現在窗前，對群衆喝道：「聽着，聽着！每一個人都要聽我的，我的弟弟與我控制着這裏小孩子和教師。你們要給我們二億里拉的贖金。」阿杜洛稍停，說：「你們不要殺死他們，除非你們給我們……我將殺死他們。」

他們將殺死孩子們，然後繼續說：「你們的孩子，生死懸於我主意。如果你們不要一千里拉面額的鈔票。我的話說完了，現在去籌款吧。」（上）

降將納比旅長自述 埃軍兵敗如山倒真面目
他尚未與以色列軍交戰，便丟下二十四輛完完整整的坦克，倉皇退卻

·大文·

當一個被俘的埃及將軍被帶往見戰勝者以色列的將軍時，他拿着他的一張名片，上面印着「阿剌伯聯合共和國駐巴基斯坦大使館首席武官，陸軍少將納比得」——。

他們祇虛有其表，差不打一個納比將軍被俘的故事，正足以說明在西奈的埃及軍兵敗如山倒的情況。他是在西奈半島中部負責指揮以色列軍的沙朗將軍被俘後被帶到，穿着肩帶上有兩粒星的將官制服。他對沙朗將軍供述，當中東大戰爆發前，他自駐巴基斯坦被召回國，負責指揮第二五預備旅。實際上他根本未正式投入戰鬥。

納比憶述以色列部隊向西奈半島挺進之際，他的裝甲部隊的可能突破埃軍防線之後，當他的部隊進入防地之後，遭遇以色列的一次空襲，炸死了他的一名連長和四名列兵，另外重傷官兵二十人。此時，納比奉命縮短其西翼防線，此令一下，使他的部隊陣腳大亂了。

他又說：部隊開始撤退之初，尚很有次序，不料撤至中央沙漠地帶之一處交叉點與爾哈山會處時，遇到伏擊，部隊進入密特拉隘時，遭遇上第二次的伏擊，當他們到達密特拉隘口時，該處正有一些埃及的車輛在焚燒，阻塞通路。那是以色列空軍……

忙丟了二十四輛坦克，祗乘了輕便的軍輛撤退。他解釋沒有破壞此二十四輛坦克的理由，是祗來命撤守，而未有來命摧毀此等坦克車。但他更說要摧毀一輛坦克車，發出的聲響很大，那麼豈不讓以色列知道我的行動？

提包，還有一個原子粒收音機。」同時，在逃命期間，他連糧食和水也沒有攜帶，當時爲甚麼那麼狼狽？連他自己也無法解釋。也更瞭不到怎麼沒有一個部下跟他在一起，因爲人人各自逃命要緊了。而他經過三晝夜飢渴的徒步，終於走到蘇伊士運河附近，但以色列軍已挺進到此地，使他無法有機會潛前往蘇伊士運河一個煉油的小鎮，當納比逃抵此間時，已……

國際剪影

美加青年習尚不同
雖然祗一線相隔

貝克拾起課本，匆忙吃過早餐，便到客廳向父母道別，就趕去八時一班的巴士上課……他的課本不少過十二冊，課程是物理、高級數學、英文、法文和西班牙文。此外，他玩足球、籃球、田徑，是他的課外活動……

（未完）

電算機主考駕駛術
小母親高僅卅六吋

日本用計算機來主持駕駛試驗，並訓練駕駛人員。「駕駛檢査器」是東京三菱精密儀器公司所發明，將汽車駕駛部分及車上儀器盤，放映銀幕及一簡化計算機械，連繫起來。在影片以普通車輛映出時，駕駛台上的人會見到一連串交通障礙。「全程」遇到一五八種困難，計算機把駕駛員遇棘手時的駕駛術及反應，如轉彎、踏掣、加速、速度、如何用車頭燈、刹車等，可一一記錄，由膠帶印出來。東京警察總局說：這是首次測出駕駛人員正確能力的儀器。

×

紐約一間公司，製出一種紙（二分半一四分之一寸）厚，能防「噴射火燄」直接射傷的物品。噴燈火焰，通常燃燒達三千五百度華氏，這種預防射傷物品，由矽混合體製成，外塗未銹鋼膏，本來是給太空船用的。

×

德國科學家刊物報告稱：他們解決一項科學家多年棘手的問題：怎樣於乾洗時把細菌、黴菌與污斑及印痕一同洗去。該廠製成一種化學劑，叫「除垢DC」，是衛生性乾洗劑，祇用普通方法，能殺死若干種細菌及黴菌。現交醫院及大學試驗，已証實其防菌力。

×

英國想出新建圍欄辦法，用三個人，每分鐘可建三碼欄杆，每分鐘也可拆卸三碼。這種新型圍欄杆，也很堅固，不畏大牛衝撞，更宜于作公路、水塘及鐵路的欄杆。組成這種欄杆是堅硬角鐵及有彈性鐵絲，配備特用的支架，用「鐵馬」牢牢的釘着地面，不用挖穴或加水泥。每對支架，可供一千六百碼欄杆用，但每隔二十五碼要加「杉樁」。欄杆不用時拆出。

×

世界最矮細而生養一個孩子以上的母親，據澳洲醫生說是谷克太太，二十八歲，高不過三十六英寸。最近生了她第二個女孩，重四磅九盎斯，未分娩前，先接受十週檢查治療。

×

英國一醫生說：根據他們研究所知，是協助主婦料理家務的，陪伴病作的丈夫，從公共衛生統計分析，協助太太的丈夫，患心臟病的比其他的丈夫們少。（西）

考驗人的小心，在應付電視幕中出現的變化。

在騷動中斃命七名死者
屍體漸腐爛當局將予收殮
封棺保存待死者親屬領葬
驗屍官短期內開庭研究七人死因

【本報訊】政府昨下午宣佈，現擬將在最近騷動中斃命的七名男子的屍體予以收殮，因該七名死者的家屬或親人，均未有將屍體領出。該七具屍體現放在九龍公眾殮房，並已於日前由其親屬認明。該七具屍體雖放於殮房的冷氣間，惟因目前天氣炎熱，故已漸腐爛。

該七名死者爲徐田波，四十二歲；黎除，五十二歲；何明，廿九歲；鄭自昌，卅歲；顏進莉，又名顏正勇（譯音），卅歲；鄒炳勝，卅[illegible]歲；及李安，四十四歲。

爲使屍體獲得適當保存起見，現擬將每一屍體放入棺內，加以封密，以待死者親屬領葬。

醫務衛生處，昨日已發出佈告，將[illegible]的措施，通知[illegible]各死者的親屬。

政府說：「有關屬的遺體，目前曾經由[illegible]到九龍公眾殮房辦理認屍手續，當時曾經負責人員，通請各[illegible]將該屍體從速領回，自行安葬。但至今多日，仍未照辦。近因天氣炎熱，該屍體已漸腐爛，現擬由有關當局，將其先行殮入棺內，封固保存，以待親屬領葬，與便殮葬遺體，則有關當局可[illegible]照上述方法辦理。」

在醫學上的查驗死亡原因，均經政府[illegible]，然後由死者家屬前同安葬。[illegible]政府發言人說：驗屍官不久將開庭研究[illegible]已[illegible]七名男子死亡的原因。

本報經理何鴻毅在商台播講
左報造謠影響人心
當局應速考慮封閉

【本報訊】本報經理何鴻毅，昨日接受香港商業廣播電台記者訪問時指出：左報日日刊載煽動性文字及造謠，嚴重打擊社會安寧，希望政府儘快考慮封閉這些左報，免使市民精神長期受到侵擾。同時他又闡述言論自由的真意。

下面是有關商業電台記者向本報經理何鴻毅提出的問題及答詞：

問：本港有些不負責任報章刊載煽動性新聞，閣下認爲政府應採取什麼態度對付？

答：我認爲政府當局當然要想辦法在法律上封閉這些根本不可叫做報紙的煽動性刊物。

問：閣下認爲一張報紙立場，對於某一件事應該怎樣批評？

答：應該不偏不曲地報導，一張報紙的政策，報紙可在社論批評，在普通各版新聞，如本港新聞、國際新聞，紙可以將每一件事作正確報導。

問：報紙言論自由，應該怎樣解釋？

答：關於言論自由，在英國法律上來講，如果不超出下列三點，就是絕對有自由的：第一、在毀謗方面，個人毀謗和團體毀謗，如煽動或挑撥或鼓勵人民推翻政府，都是不能容許的。第二、宗教方面，如果是詆毀宗教的文章亦不能容許。第三、猥褻文章亦不能容許。除上述三點，其他的就有新聞自由。

問：閣下認爲現在一般左派報紙，大量刊登煽動性文字，這對社會安寧有什麼關係？

答：我認爲有嚴重打擊，雖然這些新聞完全「有譜」，而且是造謠煽動，一般市民或者可以了解而不予理會，但是到底是對市民的精神侵擾。這些刊物，應該儘快封閉，我甚希望政府考慮儘快再三考慮去封閉這些不負責的報紙。

太平洋又誕生
新風妲嘉麗
正向呂宋海峽移動

【本報訊】繼外風妲連續式醞釀誕生，天文台昨午夜發出有關報導：太平洋颱風中心於昨午十二時，其位置在北緯[illegible]，東經[illegible]，即在關島之西南約一百六十哩海域，以時速約七八海哩向北移，朝琉球群島推進。

另颱風誕生於馬利安群島北方洋面之新風妲嘉麗，昨午已闖抵琉璜島之西南偏南約三百卅哩洋面，仍向西移，時速約達七海哩。箭頭直指呂宋海峽。

據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢預報指出：在太平洋兩風妲先後誕生下，關島南洋面低氣壓，亦在加緊醞釀中，不難誕生第三位太平洋風妲。同時，由關島南洋面低氣壓而延伸之一股「低壓槽」，東伸越過華南沿岸內陸，直闖台灣海峽，並與日本南洋面之一個反旋風，正在擴展中，故華南沿海各地區，東部沿岸大部吹風力三至四級之西南風。西部沿岸大部吹南風，力三至四級之西南偏南風。雲霧忽聚忽散，偶降局部疏落驟雨。天色忽陰忽晴，氣候亢燠悶熱。

支持政府團體
數目繼續增加

【本報訊】再有十一個團體，支持政府維持本港治安的堅決立場。各[illegible]自目前止，公開表示支持政府的社團，已增至六百二十八個。新增的社團名稱如下：香港棋會、華人足球員聯誼會、香港經濟會、元朗西[illegible]同鄉會、[illegible]

加控謀殺片場工人罪名
警目及兩警員
昨提堂還押定下月偵訊

【本報訊】一警目及兩警員被控傷害郭氏片場工人黃煥森身體案，昨午再在北九龍裁判署提堂，控方對三名被告增加一項謀殺罪，指三人謀殺郭氏片場工人李安。

警方表示對此案繼續調查，並請求衛庭重刑事案程序訂期作初級偵訊，史達頓法官宣佈將案定下月十四日至廿六日在南九龍裁判署第二法庭偵訊，被告還押監房，直至偵訊日期。

被告：㈠張錦賢，卅八歲，警目二三一四號，住長沙灣警察宿舍；㈡陳文沾，廿三歲，警員七三一四號，住南頭街一×號四樓；㈢張鷹其，廿二歲，警員一五一五號，住白楊街卅×號六樓。同被控罪：（甲）指三被告於六月廿六日在九龍地區蓄意引致男子黃煥森之身體受到嚴重傷害；（乙）控三被告同日在九龍地區謀殺男子李安。首被告由何新權律師代表，第二、三被告由御用大律師梅恩代表辯護，王陳爲警察總部偵探督察辦案利斯。

陳譯員宣讀加控之謀殺罪後，三被告均表示明白。法庭暫不給取被告答辯。被告及其辯護律師均同意三被告還押監房，直至審期。

三被告昨日分別由另一批警方人員押解到法庭，前來旁聽席上，昨日坐滿被告之家屬，男女警員及法庭職員。

各界籌募正義工友福利金
舉行首次會議
與會人士即席捐出四千餘元

【本報訊】港九各界籌募正義工友福利金委員會，昨在第一次會議中，決定推行「一元運動」，歡迎各界自由捐款，至九月九日始告結束。收集捐款地點，定在各區街坊會、各報館及電台。各銀行、各郵政局。將來分配捐款辦法，則邀請有關機構會同商議。港九各界籌募正義工友福利金委員會，昨午一時在灣仔英京酒家五樓，召開第一次常務委員會議，由主席李運源主持。會議中各人即席捐款，計捐款[illegible]元有：李運源、[illegible]。

會議並通過增加陳樹渠、彭富華兩位爲副主席，古茂建、陳凌峰、鄭郁郎。合共四千一百元。[illegible]為常務委員，並聘請各界名流爲顧問。

出席者有主席李運源，副主席顏子傑、吳壽頤，常務委員陳瀚安、黎醒民、岑才生、鄺天培、鄭郁郎、陳樹渠、陳凌峰、沈霞陽、鄭灣、古茂建、李少秋、胡鵬、歐陽猷、余鑑才。

慈雲山新區
增建兩大廈

【本報訊】九龍慈雲山新區，將再建十六層高大廈兩座，以便容納居民約一萬人。興建該兩座大廈之工程，將於九月開始進行，一九六九年中期可完成。

慈雲山新區已建有可容納約十三萬五千人的樓宇，及共有小學課室一百九十二個的學校八間。整個新區完成後，將可以容納居民約十七萬人。此外，將共有學校十一間，課室總數則有二百六十四個。

徙置當局改善
新區電力供應

【本報訊】徙置事務處於今年度內動用幾乎七十六萬元，以改善徙置區大廈的電器設備，使住戶能得更好的電力供應。

在這筆開支中，大部份款項是用來更換新蒲崗第一及第二兩工廠大廈以及佐敦谷工廠大廈的總電纜，改裝更大的電纜。這項工程的費用將共達五十五萬元。另一項開支逾十三萬元，將用以改善慈雲山及咸田新區早期完成的十六層住宅大廈的電梯設備，包括在電梯內加設預防過重的設備及拍發警報等。

徙置事務處的動用七萬元在其餘的約八間工廠大廈裝置電路保險掣，防止某一工廠電力發生故障而影響整座大廈。

對於這些改善電器設施的計劃，已經完成該處正去函有關的廠商和承辦商索取報價，以便邀請參加投標承辦這些工程。該處的發言人昨日稱：現時預料所有這些工程，都可在今年底前完工。

林慶生及警目屈錦江交談時情形。

胡百全議員訪問粉嶺總部時與警長

胡百全議員昨赴新界
訪問邊境警察人員
沙頭角情況如常左報謠言不可信

【本報訊】行政局議員胡百全乘坐直升飛機前往新界，訪問警務處邊境分局屬下各單位。胡氏首先抵達粉嶺總部，然後乘汽車分別前往訪問沙頭角警署及沙頭角村警崗，慰問派駐此等地區的警方人員，並與休班的警員會晤，雙方談笑甚歡。

他在巡視沙頭角後說：就他所見沙頭角方面的情況如常，當地居民都照常的工作，跟平時的並沒有何分別，經過了此次訪問後，使他能夠親眼証實左派報章的濫造謠言，是毫無事實的根據。

胡氏表示他及其他議員訪問的是要向協助維持本港法紀及秩序的警方人員，深表敬意，同時與自代表本港居民感謝警方人員的努力爲大衆服務。

他在較早時訪問粉嶺總部後，發表談話說：他所見到的所有等級的警方人員，士氣均是非常的高昂，警方有充份的力量去控制當地的形勢。

就胡議員的所見，可見左派報章近日來所刊登有關沙頭角邊境方面的報導，來所判登有關沙頭角邊境方面的報導均是全部屬於捏造的謠言，意圖散播緊張的氣氛，恫嚇一些無知的市民，但有識之士都看破左派份子的伎倆，他們都絕對信賴警方有充份力量確保本港的安定及和平。

長洲官中
增建校舍

【本報訊】爲配合長洲學童人數的劇增起見，長洲官立中學將增建一座三層樓的校舍。

該增建校舍將有課室四個，化學及普通科學實驗室一間，物理及生物實驗室一間，手工室一間，普通用途課室，及圖書館各一間。此外，又有一個上蓋操場。該項建築工程將會在九月開始，改建工作，該校原有校舍的輕微行，增建的校舍，亦將同時進行在明年六月間完成。

政府獎券今開彩
頭獎逾四十七萬

【本報訊】第十六期政府獎券，定於今日上午十時半在大會堂開彩，由女明星何莉莉主持攪珠，歡迎市民參觀攪珠情形。

是期政府獎券，首獎的獎金爲四十七萬五千二百元；二獎十七萬七千[illegible]元；得三獎一千六百八十二人，各得[illegible]；入圍五十個，各得[illegible]。

政府獎券共售出七十九萬二千張，其中昨日售出的有十二萬七千張。是期發售獎券所得，百分之六十撥作獎金，其餘除去費用後，則撥入獎券基金。該項基金乃作社會福利用途。

水務局在亞皆老街與洗衣街轉角處交通孔道設臨時街喉，居民紛紛往取水，形成人車爭路危險現象。

旺角部分居民
要到街上取水

【本報訊】九龍旺角洗衣街、花園街、奶路臣街及亞皆老街一帶，前日供水期，因壓力不足而得不到食水供應，水務局接獲該處居民投訴後，並無給該區居民補放食水，祇在亞皆老街與洗衣街轉角處，水務局在行人道上設一臨時街喉，使居民自行前往取水，挑運返家，住在樓宇高層或較遠的居民頗以爲苦。

由於水務局設置此臨時街喉之處，爲交通車輛繁孔處，前往取水居民甚衆，形成人車爭路的危險現象。居民認爲水務局應設法改善此一供水問題。今日又爲該區隔日供水期，水務局應當特別注意增加該區供水壓力，使各樓宇均能得到食水供應。

中大教育學院
第二屆畢業生
廿一人獲發給文憑

【本報訊】香港中文大學教育學院第二屆畢業生共廿二名，除其中一名（該生因事）外，已決定於[illegible]乃先後獲大學學位的優秀學生，經過嚴格的甄選，錄取入學。該屆畢業生，除其中一名因事未能完成學業外，其餘廿一名均已考試及格，昨經大學教務會議通過，准予發給教育文憑。

該學院第二屆全部名單如下（依姓氏筆劃多少爲序）：伍玉棠（歷史）、伍俊群（生物）、余婉燕（英文）、吳淑貞（中文）、梁素莊（中文）、何文健（中文）、陳錦濤（中文）、何鑑凌（生物）、吳杜榮森（英文）、郭秀懸（地理）、王輝（美術）、林琦玲（社會）、潘顓進（物理）、梁德貞（化學）、[illegible]、梁惠全（中文）、陳秀慧（中文）、張鴻安（中文）、莫嘉樂（中文）、張帝文（中文）、黃蔭蔭（中文）。

該學院創設至今，[illegible]附讀及共十九名，除一名前赴美國加州大學研究機械工程外，其餘均全部獲得教職，分別就任港府教育司署、資助學校、私立中學教席的。

威靈頓余東旋兩校
否認成立「戰鬥隊」

【本報訊】威靈頓英文中學一學生學生的學生，因本月五日「大公報」、「文匯報」、「商報」、「新晚報」等報導，該校成立了「反迫害戰鬥隊」，昨發表聲明否認。

[illegible]學生說：他們全校同學，都是純潔無邪的好青年，絕不是成立這類破壞社會秩序和搞亂的組織的。又：新界大埔余東旋學校，以「文匯報」在本月三十日

當局正進行調查
泰航機失事原因
徵求目擊者提供消息

【本報訊】民航處昨發出通告：關於上月卅日泰航機的意外事件，現正進行調查其起因。凡有能提供有關當時現場或起因的消息者，可於通告發出的十四日內，與政府合署六樓民航處外調查組[illegible]聯絡。

「反迫害戰鬥隊」，於上月卅日載有該校成立「反迫害戰鬥隊」的「新聞」，特發出聲明，指出該「報導」實爲惡意中傷。

聲明[illegible]：「六月三十日文匯報報載有新界大埔紐約余東旋學校「反迫害戰鬥隊」成立新聞一則，閱悉之下，甚爲駭異。查本校爲註冊學校，素來秉承教育司署之指導，并無政治背景之活動。此種報導，實屬爲惡意中傷，以正視聽，特此聲明，希予以存案，至香港各新聞界，乞予更正。」一九六七年七月四日。

第三被告再返醫院留醫
樹膠業總工會事件
法庭押候下週續審

【本報訊】旺角樹膠業總工會事件被控之九名男女，昨續在南九龍裁判署審訊，其中第三被告李勝，前日出院受審，昨日下午又感不適，乃返醫院留醫，法官遂命將案押候下週續審。

廣東道一〇九三號三樓之包括該址四樓開設會館，昨晨出庭作証稱：她今年六十歲，當日下午，她在家，聽有人拍門，乃開門，看見被數人衝入，乃由先入者開入家內之，未幾，又有一批人衝入，乃由先入者開入，並由內各處，將各人拘捕。警察人員在各房間搜出斧頭、鐵釘、鐵鈎、鐵枝、鐵筆、三角銼、毛蟹錄等，但她事前絕不知道有該等物件存在。

本案在南九龍裁判署第二法庭由賴恩法官主審。被告：㈠王庚寅，廿五歲，工人；㈡鍾玉方，卅四歲，塑膠工人；㈢李勝，廿三歲，塑膠工人；㈣馮金水，四十二歲，塑膠工人；㈤郭洪，卅七歲，塑膠工人；㈥彭耀，樹膠塑膠總工會主席；㈦游火運，卅九歲，工人；㈧古玉琴（留醫），四十歲，塑膠工人；㈨歐陽振強，廿六歲，塑膠工人。

控罪四項：㈠控各被告六月廿二日在九龍地區非法集會；㈡控各被告同日在九龍地區與其他人等作非法集會；㈢控各被告六月廿三日在九龍地區阻礙警方人員執行職務；㈣控第七、八、九被告同日在九龍地區抗拒警方拘捕。

大新公司
永安公司
先施公司
夏季
大減價
永安：銅鑼灣分店及油蔴地分店
先施：九龍分行
同時舉行

長男炳正
長女嘉銘
定於西曆一九六七年七月八日（禮拜六）在美國西雅圖基督教第一循理會禮拜堂（First Free Methodist Church Seattle, Washington U.S.A.）舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
農曆丁未年六月初一日
司徒輝
周蓮亮
謹啟

大安水泵行
總代理：雙魚牌、幸運牌、萬國牌、企身水泵、咸水泵、深井水泵、食水泵、耐酸泵、耐鹼泵、耐熱泵、耐溫泵

水泵部：如需要保用一年，賣出水泵連馬達保用一年，損壞即派人修理，兩三天另送一套調換，保證天天有水

保險部：特設水泵馬達保險，每月五十元保期內損壞包修，丢分文不收

修配部：修理各式水泵，翻繞大小馬達，代配各泵件

保養部：與別不同，天天有人檢查加油，如有損壞本行有泵借不收租金

機械鑽井部：科學鑽井科學人工大口井，包無淤積之弊

地址：西洋菜街二四〇號　電話：八〇五七八〇

華通旅運社
專誠爲留學生服務！
備有寶貴資料供閣下參考。
（一）本社榮蒙國內著名學府：法國諾曼頓學院授權，代表該院在港招生。
（二）本社特設學生服務部，專誠爲前往英國及其他各國升學留學生協助申請學位辦理出入境手續。
（三）本社專代辦學生移民前往英國、加拿大、美國、澳洲各國之廉價機票。
（四）本社蒐集大量升學、留學必備之寶貴資料，免費提供參考歡迎親臨洽詢。
總社址：香港德輔道中嘉華銀行大廈703室
電話：441979・452198・437152
（星期六下午照常辦公）

超級夏季大減價
星期六及星期日舉行
買一送一
先施公司　香港　九龍
ORLANDO 精美床單 每張$29.50 買一張送一張
TETORON 男裝花爾工恤 每件$19.50 買一件送一件
新花女衣料 每碼由$6.50起 買一碼送一碼
BOUQUET 禮盒手巾 每盒$5.00 買一盒送一盒
P&B 美國毛冷 每磅$12.00 買半磅送半磅
PHOENIX 美國尼龍襪 每對$16.00 買一對送一對
MEITO 名廠茶杯碟 每套$3.60 買一套送一套
HICKOK 美國皮帶 每條$19.50 買一條送一條
香港總行及九龍分行發售

軒尼詩道78-84號（大華戲院旁邊）
接近中區，步行十分鐘可到中環。
偉倫大樓
以最低付款辦法・購買現貨
九月入伙！
十年付款
不需首期
即可買樓
滿有一六〇年期
訂價 $21,000.
85折實 $17,850.
裝修期內：
每月付 $397.
入伙後分十年：
每月付 $210.
歡迎實地參觀！
洽購處：大觀珠石行　香港大道中二二二號　電話：438812・438615　九龍：732375

天星小輪全體員工 本月起加薪三十元
原有每月津貼亦撥入基薪計算 新人六月試用期滿亦一體待遇

【本報訊】天星小輪有限公司總經理常士倫昨宣佈：天星小輪有限公司輪上與碼頭員工二百六十餘人，七月一日起每月加薪卅元。近數週進公司工作的新員工，經六個月試用期滿亦將照上述數字加薪。

除每人每月加薪卅元外，每人每月尚額外津貼廿五元，亦併入舊工基薪。

常氏說：此項併入，對員工退休時領取的退休金增益甚多，因超時工作津貼與退休金是照基薪數字計算的。

此次獲加薪員工，包括船手、機房、水手、頭目、閘口人員等。又每晚加班之除低，為數發津貼一元。

煽動製衣工人罷工
左派分子勢必慘敗

【本報訊】搗亂分子前日明顯的企圖號召製衣業工人舉行罷工，工商總會理處一位發言人昨日說：由於製衣業是本港經濟的命脈，出口佔本港全部輸出約百分之三十，而所僱用的工人佔本港全部工廠勞工約百分之廿五，因此該行業自然成為共黨分子所要予以攔死的目標。

發言人說：共黨分子高舉去企圖打擊此一行業的行動，雖然經已一敗塗地，但他們無疑是會死心不息的捲土重來，但廠方已作有適當的準備，搗亂分子倘若不知自愛，只會遭受一次更大的失敗。

他說：製衣業的廠商經常是有緊密的連繫，因此過去每當某廠遭遇到危機的時候，例如生產配額減少或受外地實施貿易限制的影響，他們都能夠採取迅捷有效的行動予以應付，使能渡過難關的危機。

發言人又說：他相信此種與共黨分子而來的內在威脅，將會致使廠方比任何時期有更大的合作。廠方的立場是非常的堅決，他們預料本港製衣業的出口，在本年第二季內將告增加，假如有任何影響本港製衣業出口貿易的因素，那將會是因為貿易的趨勢，而斷非共黨分子所冒險發動的罷工。

即使賄賂及恐嚇手段能使某廠工人罷工，但該廠仍可由未受影響的工廠或其他開工不足的工廠代為完成訂單，因此這樣子的孤立停工事件的影響就微乎其微。

製衣商會主席田元灝說：搗亂分子決無能力賄賂滋迷的大部份工人，該業現有工人逾七萬二千人之大部份為女工。

他說：製衣業勞資雙方，向來都有密切的聯繫，而且多數工人都有優厚的薪資，例如加一支薪等等。

田氏又說：據他所知，到現在為止，並無任何工廠發生麻煩的報告，不過，港內廠商正小心注視局勢的發展。

建造商會學校舉行畢業典禮

【本報訊】建造商會學校校監何耀光及校董余松昨在該校的畢業典禮中，均以着重德育勉勵畢業學生。

何耀光說：須知時代無論如何進化，道德總是維繫社會人羣的必要條件，一個人有了道德條件，一切不以個人私利為前提，自然能夠為大衆謀求幸福，一方面能不為私利掩蔽其良知，對事自然能辨別是非黑白。

余松說：有學問而無品德，適足以濟奸偽，為社會之敗類。願該品學兼備，方為良好學生。

位於銅鑼灣天后廟道的建造商會學校，昨日下午二時半在該校大禮堂舉行小學第九屆、幼稚園第十屆畢業典禮，由該校董事長林植棠頒發畢業証書。典禮由校監何耀光任大會主席並致開會詞，該校校董余松演說訓勉。

麗的電視辦話劇賽

【本報訊】麗的呼聲中文電視台，現有一項新節目，「話劇演出比賽」。這個節目已定於明日下午七時卅分開始作一連為期十二週的播映。

這個節目賽由社會福利署轄下之「青年事務組」及香港青年協會之青年活動中心舍派話劇小組參加比賽，每週一隊，表演時間，不得超過廿五分鐘。由麗的呼聲邀請話劇界及教育界人

大專學生成立服務組 義務協助公用事業

【本報訊】本港搗亂分子企圖擾亂本港各公用事業的秩序，全港大專學生聯會已組織一個公用事業服務組，以準備公用事業服務。

這個服務組由香港大學學生會主席……臨時辦事處開始辦公。凡是願意參加的同學，請……計劃以便使需要……得同學們的幫助的公用事業機構，都可以跟他們接洽（電話K八四一〇三〇），表示願意接受五百名同學的服務。

大埔助理理民官廉臣，昨日巡視區內各鄉村，圖為廉氏與禾湖村村民談話時情形。

天氣與潮水

天氣：密雲，間有陽光，有幾陣驟雨，吹和緩西南風，下午間中有陽光，雨勢有時頗大，氣溫料將升至卅二度。

昨日氣溫最高為攝氏三十三．三度，最低為攝氏二十八．五度。

今晨零時氣溫為攝氏廿九度。

高潮：上午九時十二分，下午十一時八分。

低潮：下午一時五十七分。

港府委任令

【本報訊】政府憲報昨公佈，港府委任令一束如下：

㈠羅理基、簡錫年、鄧律敦治、麥花臣教授、李繼祥、柏德遜、史托夫、鄭父等，由本月一日起，再任醫務諮詢委員會委員，任期三年。

㈡方心讓由本月一日起，在王國英離任期中，任醫務委員會委員。

㈢黃振强任助理憲報司。

基督教大學同學會舉行十五屆餐舞會

【本報訊】全國基督教大學同學會第十五屆餐舞會，昨晚在希爾頓酒店舞廳舉行，並由白約翰會督主持頒獎。該舞會原定五月卅一晚舉行，後因宵禁而展期。昨晚由白約翰會督及夫人親臨致詞及頒發獎品給去秋郊遊攝影及遊艇比賽之優勝者，並由香港浸會學院同學表演「我們與時代並進」一劇，隨舉行抽獎及跳舞。據悉，抽獎節目之總餘，俱充作增設大學獎學金之用。

參加該舞會者有：崇基學院、福建協和大學、三江大學、香港浸會學院、華中大學、嶺南大學、金陵大學、滬江大學、東吳大學、聖約翰大學、華西大學、燕京大學等員生及親友共六百餘人。

郭贊三處家奠今在南華場館舉行

【本報訊】本港聞人前太平紳士郭贊，於上月十七日逝世，今為三處之辰，郭府在加路連山南華體育會場館大禮堂舉行宗教，舉行大規模誦經功德，昨晚先行由青松仙觀道侶同人舉行法事，祭者頗衆。

今日上午八時正開奠，各界親友隨到隨祭，直至中午十二時止。

韓生產力考察團訪港畢今日返國

【本報訊】韓國「高麗生產力考察團」一行四人，在團長領導下，在香港經三日之訪問後，定今日下午三時四十五分乘日航班機經東京返國。

該團訪港期間，除與有關各方面作業務接觸外，香港生產力促進中心並於昨日下午在香港會所為該團舉行雞尾酒會，介紹各團員與本港工商界人士會面。出席之嘉賓包括：韓國駐港總領事、領事及韓國大韓航空公社、大韓海運公社、韓國銀行香港分行、大韓貿易振興公社香港支館各負責人，香港工業總會、中華廠商聯合會、西南總會、貿易發展局、出口信用保險局、香港科學管理協會及本港工業界及報界之負責人等。

西貢白沙灣村民慰勞行走西貢綫的巴士工友。

西貢巴士恢復行走 白沙村民慰勞工友

【本報訊】九龍巴士第廿二號路綫昨日恢復行走，白沙灣及西貢的村民，為對該路綫的巴士工友表示敬意，昨特携備汽水、菓餅等，親往慰勞。

該綫的一輛巴士AD七〇七號，昨午三時十分，開始往西貢，抵達白沙灣時，受到二百多名村民的熱烈歡迎。當該巴士駛入白沙灣站時，村民燃放炮竹，巴士工友下車時，再報以一陣掌聲。當該巴士繼續其行程時，村民又熱烈的鼓掌歡送。

其他兩架行走西貢的巴士工友，也獲得同樣的招待。

該綫現有三架巴士行走，作有限度的服務。由西貢至彩虹的第一輛巴士，於上午七時開出，最後一班於下午七時開出。

存水僅足四十多天用 短期內將實行再進一步制水

【本報訊】如果目前之亢旱情形繼續下去，則本港短期內會有進一步制水的可能。

照本港現在存水量與每日耗水量計算，僅夠供應四十三日的使用。

至昨日為止之過去八日內，雖然已實施隔日供水，但平均每日耗水量仍達八千一百八十萬加侖。

港府發言人昨日答覆詢問指出：「截至今（七）日上午九時為止，全港水塘之總存水量為三十五億一千三百萬加侖。」

在炎熱天氣時，本年五月間曾有一日耗水一億四千一百九十萬加侖之最高紀錄。

本港於今年二月十五日開始實施制水，由全日二十四小時供水縮減為每日十六小時，未實施制水前，每日平均耗水量為一億一千萬加侖，制水後首週，平均每日耗水量為一億〇二十三萬加侖。當時全港各水塘之存水量為七十五億一千四百萬加侖。

當局於六月廿七日實施制水時間再度縮減為隔日四小時供水時，各水塘之存量為卅一億五千萬加侖。

彩色電視示範播映 今日在港首次舉行

【本報訊】彩色電視將於今日下午五時在淺水灣酒店舉行首次示範播映。該表演節目為時裝表演。

攝影此次表演之器材，已於本星期由荷蘭飛抵本港。此次示範表演之器材由菲利浦公司運抵本港，包括一部彩色電視攝影機及特別彩色銀幕放映機等。此外，參觀該等彩色電視器材為市民不可多得之一次機會。因此等設備將於一星期後運離本港。

時裝表演由本港著名之二十歲模特兒首次親自安排該節目及表演，該模特兒於兩年前曾隨陳美玲小姐學習模特兒。此為將於每星期六下午作時裝表演之首次。由高地化裝品及精巧服裝，演出之模特兒，有瑪利．巴絲維小姐、周德徵小姐及蘇菲小姐等，服裝由迪奧佛公司供應。美容方面由高地化粧公司負責，並由商業電台播音員威廉士司儀。飛利浦特為陪襯此次表演，所錄之音樂有爵士音樂及「高地」出品新香水作曲。

輔警實力加強中 年底可達三千人
暴亂期中士氣極旺盛

【本報訊】香港輔助警察副總監嘉富來、九龍新界副總監楊俊驛、分區督察戴松齡等，前夕在記者招待會中，指出輔警在暴動期中的良好表現，而最近招募輔警的成績亦極佳。

據嘉氏指出：在暴動事件中，輔警士氣極為旺盛，同時許多自動提出要求接替正規警察工作對付暴動，由於他們的加入，使正規警察可以獲得一些休息時間。他們的熱心，深得各方讚許；因此，自六月廿四日開始，部份輔警已正式接替警察任務，對付暴徒，維持治安，由於各人均有職業，故每日抽出六小時參加警務工作，一方面亦不影響正常工作。

同時，嘉氏並指出：自五月廿四日起招募輔警以來，報名加入輔警有八百人，但八百人中，合格正在接受訓練，目前在服務中的輔警有二千五百人，希望在年底可以達到三千人，招募輔警，並不是人人合格的，因為需要很多的條件。

與未婚夫齟齬 少女跳樓殞命

【本報訊】一名準備在今秋結婚的少女，與未婚夫口角後，昨晨跳樓斃命。

死者名余玲，廿歲，與家人同住筲箕灣太祥街……樓九樓，其父為太古船塢退休職工，她在觀塘一間原子粒收音機廠工作。未婚夫在裁判署任職員，已準備在本年秋冬間結婚。

日前死者女友邀請死者作伴同往會晤男友，于是死者雖然推卻，但後此事為其未婚夫獲知，前晚七時，未婚夫提出指責，謂死者好與他人閒出，死者解釋無效，二人因此口角，事後未婚夫憤然離去，死者悶悶不樂。

至昨晨六時許，死者由窗口跳下，倒臥在地下門前，為該處看更人發現報警，後警方召黑箱車將死者屍體送往殮房。

英軍加沙夫人喜獲一胎三嬰

（圖片說明）一胎三嬰，而且都是三個女的。英軍加沙伍長的夫人於上月卅日在英軍醫院誕下了三個小寶寶，圖為這三個一週大的女嬰：娜坦莉、麗提、加文娜和他們的雙親加沙夫婦。

沙頭角騷動案 副村代表移解地院
另八男一女被控暴動押候一週

【本報訊】新界邊境沙頭角地區，於六月廿四日發生騷動事件，事後警方拘獲涉嫌有關男女十二人，分作三宗案提控，其中第一宗與第三宗兩案，昨再在粉嶺裁判署提堂。

關於第一宗案，被告萬富邊村副村代表，控方對原來控告兩項罪名，一項非法集會及一項暴動罪名，改為控告暴動罪名，向法官申請撤回，並申請將案轉解高等法院審訊，法官當庭照准，並宣判將案定於下星期一日轉解九龍地方法院審訊，被告暫毋須答辯，還押監房看管。

關於第三宗案，受傷在院留醫之第三被告何全添，昨仍未能出庭。

控方對被告原來所控非法集會暴動罪名外，另行加控被告於六月廿四日，在沙頭角地區向一西人警察恐嚇，被告等完全否認控罪。控方對被告之原有控訴一項恐嚇西人警察罪名，改為單獨控罪撤銷，法官照准，並將案與其他被告等一併押候於七月十四日。

第一宗被告，五十四歲，農夫，住沙頭角萬富邊村，副村代表。控罪指他於六月廿四日，在沙頭角地區，與其他人等作案騷動非法集會。

第三宗被告八男一女：（一）李源連，六十五歲，住烏蛟田村。（二）黃茂洪，五十歲，住蘆村無門牌木屋。（三）何全添，六十二歲，住吉澳島。（四）黃開富，五十歲，住鹿頸村。（五）陳統生，寶安縣人，住沙頭角山咀村。（六）黃冠雄，十五歲，住山咀村。（七）張××，十七歲，住吉澳島。（八）李××，十五歲，住沙頭角中英街，小販。（九）鍾觀有，卅八歲。沙頭角人。控罪指此八男一女被告，於六月廿四日在沙頭角地區作暴動及非法集會。

舊樓一批豁免管制

【本報訊】憲報昨公佈：舊樓一批獲准豁免租務條例管制，並宣佈在本港獲准豁免管制的樓宇如下：

一、文咸西街六十四號。

二、荷沙街二號。

三、水街西號及三號。

四、蘇蘭街六十七號。

影星汪玲飛台

【本報訊】汪玲現已成為香港國泰影片公司之紅星，在過去十個月內，一口氣拍了七部片之多。她在上月廿九日下午四時十五分，已乘搭國泰航空公司班機飛往台北，繼續拍攝新片。到機場歡送的有國泰機構宣傳主任黃也白、國泰新星秦萍、洪少慧及汪玲的母親兄弟等。

汪玲昨離港時向送行者揮手話別

「勝家」驚人大減價！

八百餘件家庭用品，限日沽清

✱四折發售 切勿執輸！

SINGER*
DIVERSIFIED • WORLDWIDE
*勝家公司註冊商標

在下列勝家公司發售：
● 香港大道中59號A　● 香港北角英皇道367號
● 九龍彌敦道220號A　● 九龍土瓜灣道5號
或親臨附近之勝家公司詳細查詢

九龍 海僑英文書院

班別：招幼稚園高初班，小學一至六年，中學F1至F3各級新生
報名：即日開始。
考試日期：七月廿九日上午八時半在九龍奶路臣街德仁書院舉行。
校址：深水埗大埔道240—242全座，校舍獨立，交通方便6A 6B 6C 6D 2D 2E 各路巴士均可直達。電話：875190
家長注意：
（一）本校由下學年度起，由德仁書院校務處共同管理，務使本校之嚴格校風及課程標準，與德仁書院相同。（二）本校為英文書院編制，但授課時中英文並重，兼收男女生，故女生投考本校，與就讀德仁書院無異。（三）本校幼稚園畢業生直升小學，小學畢業生直升中學，中三男生學期考試合格者，可直升德仁書院中四。（四）設有獎助學金，家庭貧苦及成績優良者，皆可申請補助。
監督：林德光

九龍 華南英文書院

班別：招小六，中一至中五會考班男女生及中六男女生。
報名：即日開始。
考試日期：七月廿九日上午八時半在九龍奶路臣街德仁書院舉行。
本校特點：
（一）本校由下學期年度起，由德仁英文書院校務處共同管理，務使本校之嚴格校風及課程標準與德仁書院相同（二）本校下學年度增設中六，德仁書院畢業生，可免試入學。
考生注意：凡持有升中試証，或德仁書院入學試証者，優先取錄。
校址：九龍佐敦道偉晴街
電話：841939
監督：林德光

毆警、阻差、拒捕 銀都戲院兩職工 均被判入獄兩年 拒絕繳堂費各加囚兩月

【本報訊】銀都戲院兩職工被控案，昨日在北九龍裁判署由布康尼法官宣判，裁定兩被告三項罪名均告成立，每人入獄兩年，另各付堂費二百五十元。兩被告不打算繳付，結果每人加囚兩個月。

兩被告男子：（一）廖國斌，廿八歲，銀都戲院放影師；（二）范漢濤，四十八歲，冷氣技工。首被告被控三罪：（甲）六月九日在銀都戲院毆打高級警司哈里士；（乙）阻礙哈里士執行任務；（丙）抗拒合法逮捕。次被告被控三罪：（甲）同日同地毆打四五一四號督察英方及六五三六號警目林瑞勳；（乙）阻礙上述兩名警探及警目執行任務；（丙）拒捕。

法官裁定被告有罪後，兩被告均表示無話求情。法官問首被告在何處出生？答「澳門出生，一九五九年來港。」又問來港作何業？答：「來港工作」。問：「有無返大陸？」答：「無。」問：「在大陸亦有工作，為何不返大陸呢？」首被告不答。次被告則表示：「在廣州出生，一九四七年來港」。

天星小輪職工宿舍 罷工分子遷出 執達吏執行收屋時已空無一人

【本報訊】法院執達吏昨會同警方執行驅逐天星小輪公司職工宿舍內九個居住單位住客。在整個過程中，除了左報記者頻頻拍照，以備作為煽動宣傳時，並無意外發生。

據悉：天星小輪公司罷工事件中，有若干職工經公司多次呼籲後，仍未辦理復工登記，公司方面遂當作他們自動辭職，通知他們遷出紅磡寄洲街的職工宿舍，但該些人卻不肯遷出，公司遂向法庭提出申請，法庭於六月廿八日在該處建築物當眼處貼出通告。通告說出天星小輪公司現准收回該部分居住單位。住客須在限期前遷出，如果不搬，法庭的執達吏可以將任何物件移動的。

高等法院執達吏昨日由高級執達吏美臣率領，會同警方人員，於九時四十五分到達寄洲街天星小輪公司職工宿舍，準備依照法例，向被法庭下令遷出的屋宇住戶通知遷出令的一切。可是，當執達吏抵達各該屋宇時，始發知屋內住戶早已不在，而祇剩下若干零星傢俱與垃圾。執達吏即採取法律所予權力，將屋宇內各式物件，予以登記，並使用貨車，將該等屋宇內傢具垃圾全部車往倉存，聽候法庭的進一步命令。

執達吏與警方的行動，並未遭遇任何抗拒，祇左報的記者三、五成羣地在現場四處頻頻的搶起相機，大概又在拍攝他們的所謂「迫遷」新聞圖片，以備今日製造新聞。被法庭下令遷出的住宅為六號B、九號B、廿九號B、三十B、四十五號B、十九號B、A、卅七號B和廿五號B等九個居住單位。

慈雲山區內 興建小學

【本報訊】政府不久將在慈雲山廉租屋宇區內興建一所新小學，使該區兒童獲得適當教育的機會。此新小學為一六層高樓宇，有廿四間課室，可容納學生八百至一千名。校舍將於該廉租屋宇的東段興建，地基工程將於九月間開始，建築物預期明年中完成。

瑞航副總裁演講 最新超音速客機 十年後方能面世 「珍寶」巨型客機三年後可服務

【本報訊】「大約在十年後，尖針機頭型的超音速航機，方可面世試用，但一九七零年的「珍寶」巨型客機較為實用。」瑞航公司行政副總裁波德威爭，昨午在香港獅子會午餐例會演說時作上述的表示。波氏日前抵港，是出席瑞航在港開業十週年紀念慶典的。

波氏又說：「除了各航空公司為配合此等超音速飛機需要十年時間來整頓，配合服務和市場外，製造廠亦需要十年時間，始能趕造一架適合航空公司採用的超音速航機。」

波氏說：「現在的「珍寶」巨型機，雖然速度遠不及音速，但該種機有多類型，適合現在過渡時期使用。有些航空公司已訂購了英法「CONCORDE」機，可於一九七二年間獲得服務，但向美國所訂購的SST噴射機，卻要等待多年。因一九七五年前，是絕無可能採用巨型快速的SST超音機。」

波氏一再強調：訂購者不宜訂購多種型類和不斷的更換機種，最好的是在一九七零年採用的巨型「珍寶」機後，能保持一個較長時期，並估計超音速機在一九八零面世後，乘客僅佔百分之四十。

波氏又說：因為跑道的鞏固及長度與否，無影響波音七四七「珍寶」巨型客機，因該機具有四個強力發動機和有十八個輪，分佈機身各部，起飛時，能將三百餘噸的重量分散，故起飛時所需的跑道，較波音七〇七為少，此等特點使它適應於噴射機跑道。然超音速機的價值與初期的DC—8型機一般的昂貴，目前估計該機大約比DC八—六十二型價值高出百分之四十，比七四七「珍寶」機價值無可比較。

黎嘉潮夫婦在機場留影。

唐碧川在西區扶輪社演講 香港在三數年間 形勢將不會改變

【本報訊】「香港在三數年間，基本形勢是不會改變的。由於香港現狀對自由世界、中共、美國均有好處，各方面均不想香港現狀改變，而多數香港人更不想改變，故香港是會安於現狀的。」這是一位文化人對香港前途的觀感。

星島晚報總編輯唐碧川昨在西區扶輪社例會上演說「香港的前途」時，在這點分析下，認為中共現在是不會奪取香港的。這是由於現在中共內部鬥爭尚烈，恒反對紊亂的，而自由盟國也不會容許中共染指香港，中共也犯不着因香港這一把火，燃燒到本身上去。

唐氏最後強調說：「當中國人能夠享到自由、民主、和平的時候，那時香港自然地會回到中國的懷抱的」。

西區扶輪社社長區武在致謝詞時，表示對香港的遠景極具信心，並強調了兩點：（一）香港人絕不容許不良份子搗亂安居樂業的香港，政府應採取嚴厲措施對待搗亂份子。（二）香港人今後當正視勞資問題，務求共存共榮。

西區扶輪社昨午一時在希爾頓酒店亞洲廳舉行午餐例會，由社長賴恬昌主持。

學生藝術雕塑品展覽會 在筲箕灣官中展出

【本報訊】筲箕灣官立中學第一次學生藝術、雕塑品展覽會，於昨日上午十時由市政局議員李耀波主持剪綵，隨即宣佈開幕。該藝術展覽會自昨天起至本月十二日（本月九日星期日休息除外），共展出五天，每日由上午九時至下午五時，在筲箕灣道四十二號，筲箕灣官立中學舉行，歡迎各界人士參觀。

一切所展出的藝術品，大部份均是該校學生們的傑出作品，及該校學生在去年樱花牌顏色廠主辦第六屆全港學生美術比賽得獎作品，亦同時有展出藝術品，如雕塑像、紫泥、立體藝術裝飾品、油畫、抽象畫等，陳列於該校禮堂、花園及各層梯間壁上。

一九六六至六七年 最佳報章圖片比賽 公佈獎品限期報名

【本報訊】一九六六年至六七年「最佳報章相片」比賽之獎品經已公佈。該項比賽之目的，在於使公眾認識年刊登於本港各報紙之最佳相片。由本港報業公會主辦之該項比賽，現為第二次。本次比賽之獎品，仍由本港生力啤酒廠捐贈，全部價值在六千元以上。參加比賽者限於報業公會會員，各報館中之編輯部或攝影部全時間工作人員。

參加本次比賽之相片，限於曾在一九六六年七月一日至一九六七年六月三十日本港報紙上所刊登者。報名截止日期為七月三十一日。比賽之相片分二組，即普通時事組及體育運動組。本年度最佳之報章相片除名貴獎品外，尚可得現金獎一千五百元。此外，各組之前三名，各得現金一千元，七百五十元及五百元。評判員認為值得給獎之相片亦可得獎。

讀者捐助 蘇華遺屬

【本報訊】本報昨日收到一名署名「一個基督徒」的讀者，交來港幣一百元，捐助蘇華的家屬，希蘇華家屬於見報後，攜同證件前來本報會計部領取捐款。

死者蘇華，是最近因騷動事件影響失業的苦力，早於上月二十三日凌晨在橫頭磡二徙置大廈天台跳樓斃命，他遺下九個兒女，除三個已出嫁外，餘下的六個年齡尚幼，由於家無恒產，以致境況凄涼。

黎嘉潮梁紹芳 昨飛泰越考察

【本報訊】遠東英文中學校長、僑院長黎嘉潮與夫人梁紹芳校長，應曼谷世界日報社長倪迪華及僑教界人士邀請，於昨日下午四時四十分搭泰國航空公司六零一號班機，前往泰國及轉往西貢考察教育及新聞事業。

黎氏為發展校務，此行除考察外，並與當地僑團僑校聯絡，招收大專部及中學部準備青年學生來港入學。該校英文部泰國僑生鄧扶忠等隨行返泰度假，昨日前往送行者，有黎氏親友及學生數十人。

美泰華旅運公司董事長 鄧文華夫婦由菲抵港 為東南亞旅行團安排

【本報訊】美國泰華旅運公司董事長鄧文華偕同夫人，於昨日乘菲航機由馬尼剌抵港。鄧氏此行是先期為其率領的美國亞利桑納州東南亞旅行團訪港安排有關程序事宜；同時親察業務，與親朋們會晤。亞利桑納州東南亞旅行團，係由亞利桑納俱樂部主辦，全團約四十人，將於數日後抵港。鄧氏夫婦預算在港勾留一個月，然後取道返美。

美國僑領鄧文華夫婦

中環大廈入伙 住宅暢銷僅餘十二單位 鋪位適合任何街坊生意

【本報訊】由中環街市直上，緩步行三分鐘，便達擺花街結志街交界之中環大廈，現已竣工，有入伙紙，由於地點適中，價錢相宜，十分暢銷，雖在騷動事件發生後，亦售出住宅連十餘單位之多，現在全座僅餘十二伙，連日前往參觀者絡繹不絕。

中環大廈交通方便，車輛可直達擺花街大道，由中環街市直上步行三分鐘，年來港島交通日形擠迫，如卜居中環大廈，則上下班可免擠車之苦，同時又可回家午膳，既省錢省時。同時又可用十二年分期付款辦法，與租平過租金，對一般受薪階級最為適宜，各單位均有優待價格。

入伙時可減省一筆裝修費用，全座四面臨街，正面向南，後面可望海景，中環區住宅新樓，難得如此環境，歡迎參觀。

又地下有大小鋪位多個，接近街市，適合各行街坊生意，租售均可。接洽處：利興置業有限公司恒生銀行大廈十樓一〇〇五室，電話：二三七八五、二三二〇五七三、二三五五八七。

泰錫佛教研究團 參觀各寺院學校

【本報訊】香港佛教僧伽聯合會歡迎泰國及錫蘭佛教教育研究團訪港，前日由該會正副會長洗塵法師、大光法師，及蓮華多人陪同該團同人參觀各寺院學校。團長巴拉沙中校，團員參觀者有該團范提努比丘、巴汝爾比丘、蘇比丘、洽滅比丘、衛華治教授等，先後參觀訪問黃鳳翎中學、寶覺女子中學、荃灣東普陀禪寺、屏山林唸佛堂、青山寺、大嶼山鹿地妙法寺內明書院、粉嶺靜安寺、安老院、觀宗寺、光園及威田新區內明學校等，由各單位主事人熱烈接待。

良友之聲出版

【本報訊】良友之聲半月刊七月第一期已出版。本期內容：幹之的怎樣選擇電影，梁日昭的口琴的演進，李頌平的集郵漫話，馬雲現金獎探案，科學之聲，黎潔如文藝短篇佳作，若惡的威尼斯水城，友國圖，天梭表有獎問答等多篇。洽購處：香港雪廠街，良友之聲出版社，電話：七三八〇四四。

語言商科學院 設暑期速成班

【本報訊】香港語言商科學院位於九龍旺角彌敦道六零七號三樓，有十餘個課室，每日自上午九時至下午九時分科上課，有英國語文科、日、法、德、西班牙等語文科，及各科專修班等，均由專門實驗人士教授，並且結業後，將可參加英國商學院文憑L.C.C.考試。該院特設「暑期各科速成班」，專為各學校就讀學生予以進修機會。

哀榮錄

鄺國炘夫人出殯

【本報訊】元朗農作互助社聯誼會副主席鄺國炘元配鄭淑安女士之喪，靈柩已由九龍伊利沙白醫院昇返元朗安葬，靈棚設在元朗大棠路鄧興企業公司側鄺地，政府漁農處長李國士及所屬官員，以「懿範流芳」橫扁掛於棚前，前往致祭致唁或送花圈輓帳者有：元朗理民官鍾逸傑、中華民國司法行政部長鄭彥棻、中央黨部第三組長馬樹禮、陳元、李璞生、高銘輝、僑務委員長高信、鄧剛、熊式一、顧顯元、溫汝榮、香翰屏將軍、鄧乃文、鄭任安、何樹祥、馬逵明、曠文湘、張俊文、李威、周自康、古道誠、李松、啓光、鄧仕濂、鄧伯榮、以及元朗農作互助會、王忠存、鄧社團聯誼會、體育會、民安促進總會、小商業互助會各埠監事等。

中醫梁艷初舉殯

【本報訊】九龍荔枝角道二八三號陽江梁艷初為五代祖傳頸癧醫師，於七月一日病逝瑪麗醫院，享壽七十有三，除原配放夫人及男逸潮、逸波居鄉，未能奔喪外，在港有次男逸光（執藥中醫）、三男逸成（藥劑衣商），於本月五日上午十一時移九龍殯儀舘治喪，即日下午一時到場致祭執紼親屬鄉友等數百人，備極榮哀。

卅年經驗 風濕

風濕筋骨專家 梁藻衡

事醫風濕劇痛 五分鐘內見效

十年廿年殘頑 脚軟不能行動

手脚軟痛 臥床不起 四肢無力 頸項筋緊 手不能舉 脚不能行 胸背懷痛

頭痛頭痛 手指不動 麻痺未痊 不必灰心 獨有秘方 速來診治 保證斷根 永不復發

醫館九龍荔枝角道二八三號（近北河街口）診症時間上午九點下午一點至九點 星期日例假照常

新界上塘村老婦 由直昇機運載 送往醫院治療

【本報訊】一名年已古稀的新界荃灣上塘村老婦，日前因交通意外受傷，昨晨十時許，由陸軍部直升機載送到荃灣醫院救治。該婦人名黎珊妹，七十五歲，目前新界荃灣區理民官馬禮樂，聯同該村村長，安排送荃灣港安教醫院治療。昨晨十時廿五分陸軍部直升機由新界一條交通不便的上塘村送到荃灣警署旁邊草坪上降落，由人扶持上車送醫院診治。當黎婦下機時，說道腳部不動，因此由人扶持。據說她是一年前因交通意外受傷，成為殘廢，由上塘村屬荃灣山區村落，遠離市區，交通不便，覓醫困難。

荃灣上塘村老婦黎珊妹，因患宿疾，由陸軍部直升機協助載往荃灣診治。

自由勞工福利金 各界踴躍捐輸 本報昨收到千二百餘元

【本報訊】用果敢行動粉碎左派搗亂分子「大罷工」的自由勞工，獲得市民熱烈支持，本報昨（七）日又收到「自由勞工福利基金」捐款一千二百零八元九角，連同日前的捐款共一萬二千二百零一角五仙。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、學校、社團，紛紛發起捐募運動。有很多市民更盼望政府、馬會及各大銀行、商行，支持此一運動。

據悉：此一運動，不只在懲勞自由勞工的勇敢行動，且是表示香港民意。大商賈、小商人、工人、學生們！你們若是要求香港安定，要求生活有所保障，要求自由不被剝奪，不能再沉默了，有能力的多多捐輸，沒能力的縱使是一元、一角或五仙，都足以表示你們不贊成搗亂香港的堅決呼聲！就讓那一角、五仙所積集的力量，成為「大罷工」、「大罷市」和不贊成「大罷工」、「大罷市」的雙亙靈之案，給一小撮以造謠煽動為能事的左派搗亂份子和左報擲回記耳光吧！來吧，團結就是力量。

本報昨（七）日收到自由勞工福利基金捐款籌人姓名如下：九龍華南商會計專科學校四百三十二元，生記十元，玉京女士十元，麥始興強八十元零三角，謝自由十元，青山正發工友四十五元，無名氏五百元，貧窮學生六毫，熱愛和平生活教師六十元，膠業工友彭飛十元，德富瑪利諾學生十元，一名學生六元，何德細卅元，梁心元元。

工商日報執事先生台鑒：

近月以來，毛奸藉反港英為名，煽動無知份子，肆行搗亂，影響交通，妨害秩序，凡我居民對之無不痛心疾首。蓋暴徒幕後策動之目的，企圖欲把香港變作澳門，置於彼等魔爪控制之下，以便為所欲為，橫行無忌，進而破壞工商，傷殘正義，彼則為刀俎，人則為魚肉，狼子野心，誰不洞見。所以再三生事，屢出不窮，唆擺之不足，繼之以威脅，威脅之不足，竟以金錢收買，其用心深，其行為鄙，港九人士，誰不惡之恨之，彼等多行不義，一定自斃無疑矣。我自由勞工，以大無畏之精神，排除萬難，奮不顧身，冒死維持交通，使港九四百萬居民咸得稍解，正義凛然，本校員生為深致向泵之忱，謹捐集港幣四百三十二元，悉數為自由勞工福利基金之用，現敬隨函奉上，希煩查收代轉，尚盼各界覺還，更予熱烈支持，則世道人心，必益知所警勸矣。專此，祇頌

台祺

九龍華南商會計專科學校校董事長黃正南暨全體員生謹上

中華民國五十六年七月七日

乘西北——往東京

每日上午九時十五分飛東京

祇有「西北」客機每天早上九時十五分由香港直飛東京午間即可到達。「西北」全部選用最完善最可靠之波音707—320B豪華噴射客機。乘「西北」客機赴東京絕無言語隔閡，空中小姐善操華語英語至為方便。因此閣下往東京請乘「西北」客機享受最新最佳之服務。西北航空公司為美國最龐大之國際航空公司之一。「西北」飛赴東京之客機原機直線飛美國無須換機且「西北」在美國遍佈航空網直達三十六個大城市最方便最直接最快捷！詳情或訂座請洽各旅行社或

西北航空公司

香港干諾道中二十三號植桂行　電話：二四三〇六一

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告，眯眯勝讀「苦海記」「劉基」。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公眾活動及特別報告。十五分，粵曲「玉女香車」。卅分，綠邊報章文摘。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌星週唱。卅分，點唱節目。

十時十五分，音樂小曲。卅分，轉播大會堂第十六期獎券攪珠結果。

十一時，粵語新聞。卅分，天氣報告。時代曲。

十二時，本地及外來生果及生豬批發價格報導，漁民一週。卅分，漁民天氣預告，「八面威風」。

一時，粵語流行曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲。

二時，國語新聞。十分，京曲（二）……托兆碑。卅分，夜梅歡。

三時，粵語新聞，週末點唱。五十八分，天氣報告。

四時，古腔粵曲「琵琶行」。

五時，京曲「女起解」。五十五分，魚市場魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。卅分，小曲細聽。卅分，特別報告及小曲。

四十五分，學術講座。

七時，逍遙處處。卅分，一週時事評析。

八時，亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵曲「小商販居郎」。卅分，喜劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，轉播餐舞音樂。廿八分，世界簡訊。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，廣播劇「死神的微笑」，音樂。

十一時，醉人的音樂。卅分，時代曲。五十七分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

段波：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。

九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。廿三分，時代曲。四十五分，跳舞粵曲「行運老爺車」。卅分，時代曲。四十五分，烹飪講座。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報導東南亞各地天氣。十五分，轉播港台新聞。卅分，時代曲。四十五分，時代曲。十五分，轉播港台新聞。卅分，小說「巧鳳奇緣」。

十二時，祝壽祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說「繁華夢」。

一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「小蝴蝶」。

二時，小說「落花殘之戀」。卅分，電影故事。

三時，轉播港台新聞，粵曲（一）……。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞粵曲。

五時，益智遊戲。卅分，一曲寄心聲。

六時，轉播港台新聞，天氣報告。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，時代曲。卅分，喜劇「欲罷不能」。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「蝶鄉捕鯨」。卅分，時代曲。

九時，新聞報導，粵曲（一）……。四十五分，時代曲。卅分，綠寶雜談。四十五分，時代曲。

卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。

十一時，天氣報告，粵曲（一）倫文敘，（二）白楊紅淚。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

段波：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測。

八時，時代曲。

預測，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測。

九時，粵語新聞，天氣報告，時代曲。卅分，歐西音樂。

十時，粵曲「全家福」。

十一時，轉播大會堂政府獎券攪珠情況。

十一時十五分，轉播港台新聞，續播攪珠情況。

十二時，小說「黑魔掌」。卅分，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞。廿五分，天氣報告。卅分，粵曲點唱。

二時，報導東南亞各地天氣。

三時，轉播港台新聞，粵語流行曲。卅分，時代曲。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台新聞。

七時十分，天氣預測，節目報告。

八時，新聞，天氣及節目報告。

九時卅分，粵語流行曲。

十時，夜曲。

十一時，天氣報告，播音完畢。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂。

十二時，背景及流行曲。

一時卅分，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。

十二時，完播曲。

英文電視

英文電視粵語片 今日下午十二時播映「一家親」，由南紅、謝炳文主演。

「巴黎戰火」隆重首映
盛況空前全球矚目

巴黎

派拉蒙公司輝煌鉅片「巴黎戰火」於去年十月二十四日，選定故事發生地巴黎為全球首映地點，造成了空前的盛況，以下是當天晚上巴黎發出的電訊（節錄）：

在熱情巨浪襲擊下，花都巴黎掀開其有史以來最偉大之時刻。正當象徵性之熊熊火焰在全城最大之紀念碑物，包括愛菲爾鐵塔、聖母院、凱旋門等各處，閃耀著火舌時，一列軍事武裝遊行部隊，穿過花都主要街道，在廿二年後之今天，為其類添光復巴黎時之真實氣氛。於此一尖銳時刻中，巴黎再度感觸到在一九四四年八月中之一日，結束德國佔領之慶祝重獲自由之歡狂熱氣息。

今天晚上，世界花都熱烈慶祝「巴黎戰火」一影片世界性首映。敵佔時全城居民，群策群力，奮起反抗納粹統治，擊破希特勒之陰謀毀滅計劃，其可歌可泣，英勇壯烈，驚天動鬼神之歷史事蹟，驕傲地表現無遺，也就是在今晚，許多眼含著淚水的觀衆，欣賞這由雷尼克利萊導演喚起那些日子回憶之驚人傑作。

東京

「巴黎戰火」一片，在日本首府東京作亞洲地區首映以來，贏得日本全國報業界一致讚許為精彩。該片於上年十二月二十一日在東京有樂座大戲院首映之夜，日皇裕仁夫婦及日立公主均親臨欣賞此一轟動全球之派拉蒙公司最榮譽出品影片。明仁太子夫婦亦蒞臨此一首映盛典，此外當晚顯要嘉賓中，包括各國駐日之使節人員以及日本政府內閣閣員和高級官員等。

為了使「巴黎戰火」一片之首映更趨熱烈起見，在有樂座大戲院前，裝設了各種顯著之事物，用以點綴此一盛典，該戲院之入口處，經改裝為凱旋門之式樣，而在街道中築起一縮高之愛非爾鐵塔，塔上發光不息，照遍東京市空。

倫敦

「巴黎戰火」全英之首映，在柏涉大戲院隆重舉行，其熱烈轟動，像一陣狂風烈颱，吹起英倫三島空前未有之熱潮，對於「巴黎戰火」各項斐然成就及主題之闡揚，倫敦報業與論界一致予以崇高之讚揚和評價。該片為報業印刷基金慈善性首映之義舉，每日快報、每日郵報、太陽報等均報以一致熱烈之喝彩。

每日郵報評稱：「巴黎戰火」對希臘之問題，提供一項歷史性之答案，揭露盟軍與法國地下工作人員，怎樣驕傲地光復了這個城市……於一九四四年八月中一百廿個小時之內，創造了使觀衆心神俱爛之激動……導演雷尼克利萊把歷史與戲劇結合至一不能忘懷之境界……此其克又一次（友寧地）攻抵這個城市，該片充滿了極高度之刺激與動作……。」

太陽報對雷尼克利萊導演讚譽備至：「克利萊氏在「巴黎戰火」之中，注射入了令人夢魂縈念的時刻。」該報繼稱：「該片之主題精神，仍然一直在感動著我們，誠乃事實。巴黎重獲自由一事，乃法國歷史中劃時代最光榮的一頁，毋庸置疑。」

每日快報撰文云：「巴黎戰火」為派拉蒙近來最偉大之傑作，孕育一個偉大之主題，當盟軍開抵巴黎時，鮮有不為此一鏡頭所感動者。」

丹麥

自去年十二月廿三日起，「巴黎戰火」一片在丹麥京城哥本哈根首映以來，造成該城近數年來影業界之最盛大事件，吸引了以丹麥國王及王妃為首之顯要藍絲帶觀衆。此一派拉蒙出品影片之首映盛況，當地各大報列均闢首頁顯著地位報導，電視節目亦一連三天闢時作全國性之電視評論。

該年中此一哥本哈根首映，與衆樂之空前熱烈盛況，由解救會員世界聯盟主持，瑪格烈絲公主及其未婚夫君宇利孟柏札伯爵，亦偕同出席。當時尚有「巴黎戰火」一片導演雷尼克利萊夫婦及伊凡莫倫德夫婦親臨參與，而伊凡莫倫德即為一九四四年八月參加解救巴黎運動之實際領袖之一，其在「巴黎戰火」片故事中佔有相當地位，由法國大明星金保羅貝爾蒙多飾演此角。

「巴黎戰火」兩劇照：上為卻德格拉斯。下為阿倫狄龍。

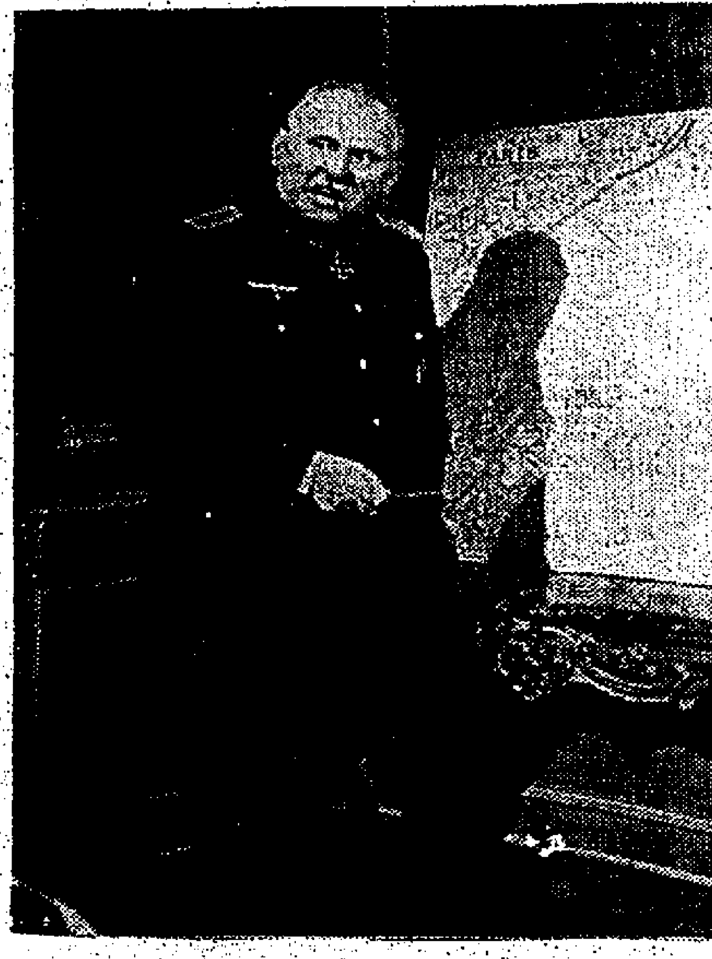
巴黎戰火 影星簡介

尚保羅貝蒙多 由尚保羅貝蒙多所飾演之伊瑪倫達，（此人現尚健在），其為當時自由法國政府之代表，在光復前夕，被派至巴黎主持大計，身手合風，在在不俗，尤以個個橫越馬路，以避敵人射擊之一幕，表演精彩，身手矯捷。貝蒙多在校求學時，即習體育及戲劇表演，曾在法國戲劇藝術學院攻習三年，其人富幽默感，性格豪爽開朗，被喻為使漢堪富利保加之繼承者。其名作「飛渡關山奪寶戰」一片，震驚影壇，獲得一致稱賞，紅遍歐美，成為影迷崇拜之偶像，近作「愚人罪案」曾風靡威尼斯影展。

李絲梨嘉儂 與金凱萊合演「花都舞影」而獲得多項金像獎，使李絲梨嘉儂崛起於影壇，奠定了其紅星之地位，蓋李絲梨嘉儂於演出「獅身人首」一劇時，就引起了金凱萊之注意，即邀往後台訪問而未晤，致使醜小鴨星運擱了四年。彼不惜酷愛演劇，亦精習芭蕾舞，唯於二者之間，由於變化多端，更使其熱衷不已。在「巴黎戰火」一片中，嘉儂飾演法蘭絲娃賴碧，其夫從事地下工作被捕，千方百計營救，李在火車站內蓋世太保之監視下，驟晤一面，終於被逼生離死別，醜小鴨演出精彩絕倫，賺人同情之淚。李絲梨嘉儂除成名作「花都舞影」外，尚有「長腿爸爸」、「呆獨爸爸」及「芳隣良緣」等名片。

阿倫狄龍 法國戰後影壇輸出之大明星，年青瀟灑之小伙子，阿倫狄龍在「巴黎戰火」中，由現為議會主席之夏本戴麥，親自指定其飾演當時地下工作志士領袖之夏本戴麥，因阿倫非常酷肖年輕時之夏本之故也。其在本片中演出，鎮定沉默，風度翩翩不俗，瀟灑脫塵，一派領袖氣概之風度，阿倫之成名作為「紫色正午」一片。

翟科比 在「巴黎戰火」一片中，翟科比飾演「城市毀滅者」的納粹巴黎佔領軍統帥馮蕭堤茲將軍，奉希特勒之命，必要時毀掉花都，在本片彼有超水準之演出，由紐約百老匯舞台至影壇，有板有眼，極為精彩。翟科比老運亨通，大器晚成，由「金手指」一片而大走紅運於歐美影壇。



翟科比在「巴黎戰火」中的扮相

荷京

「巴黎戰火」一片，在荷京阿姆斯特丹之突新斯基大戲院首映一場時，曾蒙荷蘭女皇茱麗安娜及王夫伯納王子伉儷之光臨賜顧，使「巴黎戰火」一片在荷京之首映，頓增無限光彩。當此一對荷蘭皇家夫婦蒞臨時，荷蘭皇家海軍樂隊，即刻奏出了法國進行曲旋律，以示崇敬。同時參觀該場首映之嘉賓，尚有法國駐荷蘭大使夫婦、阿姆斯特丹市長、法國學院院長及二次世界大戰時期中荷蘭地下工作志士之領袖們。在該場首映中途休息時，與會之影星李絲梨卡農、派拉蒙副總裁約瑟夫佛萊曼，及派拉蒙大陸區業務經理兩果史屈瑪等，曾蒙茱麗安娜女皇召見，垂詢有關「巴黎戰火」一片之攝製經過，並對李絲梨卡農在該片中之演出，讚譽備至。事後醜小鴨對此一謁見，沾沾欣喜，引為畢生之殊榮。

比京

「巴黎戰火」一片在比利時京布魯塞爾之國賓大戲院上映時，一時冠蓋雲集，王孫公子，接踵而來，貴賓中計有政府首長及三軍軍事領袖們。社交閣人計有萊娜公主、馬丁、路易王子、非力浦、倫特子爵等數百人，造成有史以來最轟動之場面。當影星李絲梨卡儂與導演雷尼克利萊蒞臨時，觀衆熱烈掌聲歡迎；結束之時，彼倆亦獲得同樣之凱旋式喝彩，掌聲不絕。

「巴黎戰火」原著 讀者文摘 長期轉載

「巴黎戰火」一書，其於著成付梓之初，於十一天之內，即銷售五萬五千冊，造成出版界近年來之一大驚人盛況，由於該書報導正確，故事精彩動人，敍述一頁鮮為人知之二次世界大戰秘聞，闡揚人性之尊嚴，公正而美麗，慷慨而激昂，是故出版以來，風行一時，瞬即被列為國際暢銷書籍之林，即以素來門戶嚴謹之「讀者文摘」，亦長期轉載此一巨著，足見其受推崇之一斑。

「巴黎戰火」一書，為由兩位新聞鬥士專欄作家，聯合執筆著成。一位是曾為「新聞週刊」巴黎主持人賴利柯林斯，一位是巴黎名雜誌「馬匯」高級編輯多米尼克拉比爾。二人於一九五五年分別服務於美、法部隊，賴利於分發至巴黎服役時，在一個偶然機會之中，由於一杯咖啡之緣而彼此結識，一年後賴利復成為多米尼克第一個孩子的教父，個人交往更趨密切，此時相協商著書事宜，選定了巴黎自由故事，窮三年之研究，訪遍該一運動中現今碩果僅存之人物，實地勘察，始寫成了此一震驚世界之文獻。

「巴黎戰火」三劇照，上：美法盟軍勝利開入巴黎時大受歡迎，中：[illegible]危授命；下：在劇中的安東尼柏堅斯。

BISQUIT V.S.O.P. cognac

餽贈款客
唯百事吉

請飲廿五年藷拔蘭地

總代理 源和酒行 * 各大餐館士多均售

Miss Dior
帝婀玉女
Diorama
帝婀蕾媚
Diorissimo
帝婀仙霧
Diorling
帝婀蓮

perfumes
of
Christian Dior
姬仙蒂婀香水

巴黎 美嬌
"熱情如火"香水

COUP de FEU
OF
MARQUAY
PARIS

總代理：新志利洋行
香港太子大廈1306—1310室

香港法文專科 商業管理 學校

教署立案・畢業發給證書

日夜校擴班招生（假期辦公）

日文速成科

英語會話科

英文商科・速記・打字・商業信札・

法文專修科

本校顧問 胡鴻烈大律師 張有興議員 李耀波議員

校長 孔[illegible]年博士

希望有李清小姐那樣豐富的收穫嗎？
請到 法國東方滙理銀行
開戶儲蓄！

BANQUE DE L'INDOCHINE
香港支行：德輔道中七號十九樓 電話：22502
旺角分行：旺角道黃金大廈 電話：811788・800183
九龍分行 電話：718181

體育

網總不斷訓練新秀
續聘澳洲教練基爾摩
來港主持暑期訓練班
八月七日開課限收一百五十八人

【本報訊】澳洲著名職業網球教練及國手，決定應邀再度來港，主持本港暑期網球訓練班。該班定於八月七日開課，即日接受報名，今年限收一百五十八名。上述消息，是網總秘書何鴻毅，昨日向報界透露的。

基爾摩現年卅二歲，是澳洲一流職業網球手，[illegible]

今年訓練班，從八月七日開始，至九月三日結束，歷時四週。[illegible]

網總開辦暑期訓練班的目的，在於提高本港的網球水準，並非在於牟利，所以收費亦甚低廉。[illegible]

根據年歲及賽球經驗
共編分十六班
每班每週最少訓練兩次

網總將會根據學員的年歲，及打球經驗而編班，每班每週最少訓練兩次，每次四十分鐘至一小時。[illegible]

第一班：十四歲以下初學者，星期一、三、五上午九時。

第二班：十四歲以下初學者，星期一、三、五上午九時四十分。

第三班：打球一年經驗者，星期一、三、五上午十時廿分。

第四班：打球兩年經驗者，星期一、三、五上午十一時。

第五班：十四歲以下初學者，星期二、四上午九時。

第六班：十四歲以上學者，星期二、四上午九時四十分。[illegible]

網總另外兩項中心工作
邀世界職業網球隊
于十一月來港表演
派員參加下月亞洲少年網球賽

[illegible]

長距離滑水賽
定廿二日舉行

[illegible]

赴星報聘後
和和盃賽港華隊
將到泰作賽
經費預算四萬三千元

【本報訊】[illegible]

中華體協會
廿一召開
同人大會

【本報訊】中華業餘體育協會，決定廿一日下午七時，在灣仔大三[illegible]

亞洲籃球賽
十二國已報名

【漢城七日中央社專電】[illegible]

赴星參加埠際賽
女子足總今選陣

[illegible]

新界學界籃賽
戰火重燃
今日兩仗

[illegible]

傑志選出
候選委員

【本報訊】[illegible]

馬經

美國生菜質新有利

陶樂駿

[illegible]

新馬簡評
再勝先熟勁力平常

老溫

[illegible]

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
西南中學	中文部：中六、中一至中五；小一至小六。英文部：L.F.6.C.F.5. P1—P.5 P.1—P.6各年級	七月十七日（星期二）上午九時	九月四日	正校：西營盤漢扶林道[illegible]街廿五號。分校：灣仔交加里七號 電話：四五〇八、七二七二三一	張海清
仿林中學	（全日上課）中文部小學各級至中學六年級。英文部招F.1、2、3、循序漸進	在校公佈	九月一日	香港西營盤道七號 電話：[illegible]	正校長陳仿林 副校長[illegible]
同濟中學	英文部：F.1—F.5 P1—P.6 中文部：中一—中六 小一—小六另F.5商科班	七月廿日上午九時	九月一日	灣仔軒尼詩道十五號A [illegible]	霍逸樵
珠海中學	中一至中六年級男女新生	七月十日（星期六）	九月一日	[illegible] 電話：八四一二九一三	監督[illegible] 校長[illegible]
培英中學	中六（大學預科）凡會考成績優良者准免試 中學一二三年級 小學及幼稚園各級新生	七月二十日上午九時起	九月三日	中小學：[illegible] 幼稚園：[illegible]	溫金銘
德明中學	中文部：日班中一至中四及中六，初級小一至小六各級，幼稚園 高級夜班：中小學各年級 英文部：F.1—F.5各級	日班中英文中小學及夜班七月廿六日	九月一日	洗衣街68至78號 電話：[illegible]	鄭潤才
廣大中學	中學：中一至中六 小學：小一至小六 各級男女生 中五中六小學各級全日上課	報名時通知	九月一日	九龍何文田窩打老道63B至65B 電話：八四四八二二	監督[illegible] 校長[illegible]
壽山中學	中一至中五	七月八日（星期日）下午二時	九月一日	北角英皇道[illegible] 電話：七〇一五八六	彭展義
嶺東中學	㈠中學一至六各級新生 ㈡小學暨幼稚園各級 ㈢夜校中小學各級	報名時通知	中學：九月一日 小學暨夜校：八月[illegible]	深水埗基隆街一八四至一九〇號 電話：八〇七八九五	陳劍科
嶺英中學	中學一至六暨附小（均全日上課）幼稚園各年級男女新生	七月15日（星期日）上午九時	九月一日上午九時	銅鑼灣恩平道 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	日班：中文部大學預科及中學各級，幼稚園各級，英文部大學預科中學各級及小六。夜班：中文部大學預科中學小四至小六	七月廿二十八日	九月一日	正校：九龍[illegible] 分校：九龍[illegible]	校長江[illegible] 副校長李[illegible] 副校長古茂[illegible]
永康中學	中學：中一至中六 小學：小一至小六 幼稚園甲乙班各級新生	報名時通知	九月一日	九龍鑽石山永康園 電話：八二九一九一	徐蕙儀

天主教 聖嬰英文書院

本校誠聘持有大學畢業及數年教學經驗之英文教師請來函申請

[illegible]

天主教 聖魄德勒書院

招 F.1及中一至F.5中五（會考班）各級男女生 P.1（小一）及幼稚園新生各50名，校車接送，西婦管理

夏令班七月廿七開課由F.2一字母班（十元起）

校址：㈠銅鑼灣百德新街59號㈡北角英皇道[illegible]

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午 FORM 1 男女新生

及上下午 F.2 F.3 F.4 插班生；下午小學小五至小六各級插班生

入學試日期：七月九日（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號　電話：725892

董事長：楊國基　監督：李超華　校長：梅國彥

博愛英文書院

全部教會津貼

招寄宿生 [illegible]

報名處：深水埗大埔道五十三號四樓 [illegible]

女子夜校部：[illegible]

全月費用四十五元

校長：王興華

ROYDEN HOUSE COLLEGE 萊敦英文書院

招考男女新生

班級：英小五及英小六、英中一至英中五、中五商科班。

考期：七月八日（星期六）下午二時（英中五考期另訂）。

校址：香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達）　電話：（H）241595

校長：MRS. M. I. RUDGE

天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈始后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6　英文小學：K.1、K.2 P.1至P.6　中文中學：中一至中六　中文小學：幼稚園低級，小一至小六

二、申請手續：[illegible]

三、報名地點：[illegible]

電話：[illegible]

天主教 聖鹓斯高中學 招生

校址：九龍大角咀槐樹街5—13號（麗華戲院對面）　電話：八零二四九七

班別：英文商科實用中學 FORM 1. 日夜班

入學資格：年齡十三至十六足歲高小畢業或以上程度男女生（夜班生不限年齡）

報名：即日開始（例假照常辦公）

[illegible]

金山輪船公司高級船員訓練班

招第四屆新生（華聯書院承辦）

[illegible]

九龍總商會中文小學暨幼稚園招生

名額：（在校內公佈）

報名：即日開始七月十四日止，每日上午九時至十二時，下午二時至四時。

考試：七月十五日（星期六）下午二時。

校址：何文田自由道二號。電話：八四七五一二。

本校小學各級全日上課，課程與英文中學相銜接，高小畢業生得免試直升九龍總商會英文中學F.1肄業。

監督余達之

聖馬利亞堂中學小學幼稚園招生

校址：中小學：掃桿埔東院道三號　電話：（H）七七五三四七（H）七七七五〇〇四

幼稚園：銅鑼灣大坑道二號A　電話：（H）七六一七六八

學級：中學：F.1至F.5級（本學年增擴下午班F.1兩班）　小學：上午班一至二年級，下午班一至六年級。　幼稚園：上下午班高低年級

報名：即日開始，並攜本人寸半照片兩張。

考試：中學：七月廿七日上午九時　小學：八月十日上午九時　幼稚園：隨到隨考

校監：黃浦霖　校長：譚仲約

東南無線電專科學校招生 男女

本港彩色無線電視節目不日廣播，本校為適應社會上之需求特增設彩色電視工程科，採用美國電視學院課程。

科別（一）無線電視工程科（二）無線電視工程全科（三）無線電報務科（四）高級電視及電視技術科（五）高級彩色電視工程科

考試：七月十六日本校新校舍[illegible]

正校：洗衣街[illegible]　電話：八四九八二三

分校：何文田街廿八號　電話：八五九九一七

監督兼校長鄺文煥

亞洲聯合書院通告

凡已申請獎助學金學生一俟審核完畢本校另行書面通知。如尚未申請且有需要者可急速向本校獎助學金委員會提出申請以便核定。

院長兼校長　凌道揚

ASIA UNITED COLLEGE 亞洲聯合書院中學

擴充班級招生

編制：中學部 F.1至F.3上下午班　大專部 1.國際貿易科 2.中外語文科 一年級

報名：携同證件相片兩張報名費二元（大專五元）每日上午九時至下午五時，假日照常辦公。

考期：七月十六日（星期日）上午九時

報名處：1.九龍柯士甸道110號地下後座　2.九龍塘律倫街一號本校

附註：另印中英文詳章函索即寄

特點：

1. 凡錄取各生，為免荒廢學生課業起見，自八月一日起免費補習
2. 設有獎助學金名額多名
3. 本院自置校舍，佔地高爽，有各種近代設備
4. 設有校車接送
5. 設備完整宿舍，管理嚴格
6. 設有升學及就業指導部負責指導升學及介紹工作。

名譽校董：Rev. Dr. C. H. Reinbrecht　Rev. Sister Mary Dorothy Walsh　大木金次郎　大東韋　左舜生　吳文炳　松下正壽　胡鴻烈　徐季良　梁省德　黃麟書　張有興　翁照垣

聖培爾英文書院招生

班級：中一級（F1）至中五（F5）會考班　中文部小一至小六（參加升中試）

報名：即日開始

考試：七月十五日上午九時

自八月七日起F1新生暑期補習全部免費

校址：九龍高打老道勝利道　電話：八五一五八一

本校下年度聘請各科教師[illegible]

惠僑英文中學（新校舍落成）招生

一、招考班級：英文中學：中一及中四（F.1—F.4）　英文小學：小五至小六（P.5—P.6）

二、考試日期：七月十四日上午九時

三、校址：九龍深水埗石峽尾　電話：[illegible]

四、附註：本校採取全日上課制

上水石湖中學擴校招生

班級：F.1 F.2 F.3 中一、中二、中三

報名處：上水石湖墟新發街38號本校

考試日期：八月一日上午九時

新校地址：上水奧屋村

監督張人龍　校長余光天　副校長張秀賢

附註：聘請英文、英史地教師

上月到港遊客增加 旅遊事業並未衰退

上半年比去年同期增三萬餘人 上月到港亦有三萬五千七百八

【本報訊】近因數月來，左派滋事分子搞「暴動」「示威」之後，不斷煽動「罷工」「罷市」，商場上少不免受到影響而轉淡，但旅遊事業則尚能維持良好的現象，緣以旅遊與久居性質有所不同，除了戰區外，若有暴動或天災發生而致影響的旅客裹足不前，均屬一短暫性質，局勢稍爲轉定或天災過後，便迅速回復繁榮。加最近本港「發生政治騷動」事件，有許多海外人士因好奇緣故，反爲要來港觀光，所以美國、英、歐及其他各地原定來港之旅客，除了極少數展延行期外，其餘大部份都依照原定行期前來，也有不少外客，是於香港發生騷動事件後才申請來港觀光，故本年六月份遊客不但未見減少反比去年同期增加。

根據旅遊協會統計，本年六月份遊客達三萬五千七百五十八人，比去年六月三萬二千零五十八人增加百分之十一點五三，又本年一月至六月共有遊客廿五萬三千二百五十八人，比較去年同期廿一萬二千三百餘人增加百分之十九點二五。

由上述遊客數字看來，本港旅遊事業，並未受到「政治騷動」事件影響而衰退，反爲增加海外人士的觀光興趣。

雖然在九龍方面最初發生暴動事件及左派滋事分子最初揚言到港府「示威」時，海外到港遊客曾一度減少，當時香港酒店住客，也曾稍見減，但自「結束示威」之無意識行動靜止後，一切即漸復舊觀。

金市先跌後揚 走勢相當牛皮

K金尾盤二七三·七五

【本報訊】K金市跌後回穩，收盤二七二·七五，步升在二七三·五收市，最高見二七三·六八七五，加息五角四。上牌現貨交收二千二百両，易水十四元九四五條交收，仍須加水(二百元——一百元)。

歐洲金價三五·一八——三五·二〇(乙式)，倫敦金價二五二司両三便士點二五(跌)，瑞士金價三五·一九五(升)，貝魯特金價報三五·四〇(乙式)，曼谷金價三九·六八(乙式)。

宋紙一·三三五——一·三五二。期紗五·七八二五(升)，現貨乙式五·七八。半息。午市K金開盤二七三·六二五，收盤二七三·七五，最高二七三·八七五，最低二七二·一二五，金日市產幅回穩。

審旗五·七七五——五·七八五五，大旗五·七九，及五·八〇五。

英鎊五·八〇——五·七九五，通天單五·七八——五·七八五(升)，因隊紙(告老士縮)湘細，倫敦轉讓銷紙乙式二·七八八七，加單報五·三五——二五(縮)，告老士縮在三也。

·七八八六。照告老士計算，旅紙撥元約兩值五·六八港幣。

午市宋紙剩低價，底一·二八(上銷三段)單市成一·三三五)，六月廿八日，本文預測：宋紙有可能跌至一·二六三，較之昨市跌勢，所差只一仙七而已(港幣)，六月廿八日，宋紙價個仍係報一·四二也。

中東開來信用票 銀行多數接辦

去貨未因以埃再起衝突而停頓 但曾受戰亂地區尚未恢復貿易

【本報訊】中東經過一場大戰後，除了一部份曾經受過戰亂地區外，其餘各地對本港貿易，大部份業已恢復往昔。近日來凡有港貨出口運到目的地，黎巴嫩、以色列與埃及敍利亞在蘇彝士運河東岸再起衝突，但一般認爲這是一場戰後餘波，似不會再起大戰。

昨據此間洋行消息：航運已告暢通，所以由中東開來信貸之L·C(即銀行信用票)，此間銀行大部份經已承辦，爭以有限信貸，事實上除了一些曾經戰亂地區，因戰後政權問題，還未解決，迄今仍未與本港恢復貿易以外，其餘大部份地區，港方都照常去貨，幷未因蘇彝士運河東岸再起衝突而停頓。

照目前情勢看來，聯合國及國際間調解對於中東戰後問題，希望迅速解決，因中東大部份地區是世界著名產石油國家，蘇彝士運河又與世界航運關係重要，故不能長期拖延下去，即使戰後問題又說即使中東戰後問題，立即獲得圓滿解決，蘇彝士運河，亦須三數月後，才能恢復通航，故今年由港輸往英歐各種聖誕節貨品，復需經由蘇彝士運河者，迄有往來輪船都要繞道好望角行走，是則所附加之百分十載脚，及百分二保險費，在短期內亦難望撤銷。

西德滙價調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日西德滙獨見調整，計調整後之滙率比前掛低，每於倫敦美元告滙士牌價，昨日稍見調升。

西德馬克電滙賣出價由六八·八一二五馬克改爲六八·八七五馬克，買入價亦由六九·六八七五馬克改爲六九·六七五馬克，即係百港元均較前多兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美元告滙士賣出價由二·七八八九美元改爲二·七八八七美元，買入價亦由二·七八九一美元改爲二·七八八九美元，即每美元均較前少兌〇·〇〇〇二美元。

工商界

美股交投暢 收盤價報跌

【紐約六日美聯社電】星期四日股市收盤時報跌，交投甚暢。開市之初美國電話股仍感疲弱，但大部份類股均隨日前之升勢而續報升，尾市時鋼干股、利達滿與器材股，飛機股皆報升。

「杜鍾斯」卅種工業平均指數跌點九二成八六四點零二。

成交總數一千零十五萬股(星期三日爲九百一十二萬)較前市稍增，交投極暢。

雅園股今日最暢旺，跌一元五角，成五十四元一角半，成交卅七萬一千五百股。

股市牛皮帶順 成交一百二十七萬元

【本報訊】昨日股票市，交投暢，成交一百二十七萬元，行情牛皮帶順。茲將各股交投情形，分列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一二八·〇〇	一二八·〇〇	一二七·〇〇	一、〇八四
大古船塢	一四·一〇	一四·五〇	一四·一〇	二、二〇〇
油蔴地小輪	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇	四〇〇
九龍燈	一三·三〇	一三·九〇	一三·三〇	二七、四五〇
香港燈	一七·九〇	一八·一〇	一七·九〇	五、六〇〇
電話	一八·〇〇	一八·三〇	一八·〇〇	一三、四六八
城市酒店	五·八〇	五·八〇	五·八〇	七、〇〇〇
電車	九·八〇	九·八〇	九·七〇	二、三五〇
置地	二九·二〇	二九·三〇	二九·二〇	四、二五七
九巴	一六·七〇	一六·七〇	一六·五〇	一、九〇〇
九龍倉	一一·九〇	一一·九〇	一一·八〇	六〇〇
煤氣	九·九〇	一〇·三〇	九·九〇	四、二〇〇
聯合膠	一·六四	一·六四	一·六四	四、四二五
和記	六·八〇	六·八〇	六·七五	二、五〇〇
連卡佛(除息)	一六·八〇	一六·八〇	一六·七〇	一、〇〇〇
會德豐	七·六〇	七·六〇	七·六〇	二、五〇〇
均益倉	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇	二三四
牛奶	二九·八〇	三〇·二五	二九·八〇	一、四〇〇
鋼業	二·八〇	二·八〇	二·八〇	八〇〇
飛機工程	二六·〇〇	二六·〇〇	二六·五〇	七〇〇

(註：上表列出者，均係股市昨有成交，其餘無成交者均不列出。)

英商盡力支持本港 棉織品訂單大量來

銀行對廠家亦大力支持

【本報訊】據本港棉系工業內人士消息：英國商人大量向港訂購棉織品，作爲支持香港的一種有力行動，倫敦方面的大商行，凡屬香港協會的會員，均已採取新措施，向香港訂購貨品的新訂單已增加，因此英國的新布疋、成衣、毛巾、針織衣服等有關的棉紗、布疋、成衣及其他棉紗製成品的訂單，均已接滿了本年度的配額，不屬於配額範圍內的針織衣褲品，也很大批。本年度輸往英的棉紡織品，全都獲得英國大商行的大量訂單，是一種特殊的發展，因英國一般大商行，與本港有貿易關係的行，均已採取一種有力的行動，故此原定向其他地區訂購的棉紡織品，都優先向香港訂購。

除了英國商人對香港採取支持與鼓勵方法之外，英商銀行與英商銀行向港大量訂購貨品之外，對於棉系工業內組織健全的工廠，都盡撥予以支持，凡有英國及獎國配額擁有一萬紗錠以上的紗廠，擁有二百台布機以上的布廠，以及組織健全的毛巾廠與針織廠，均獲得英資銀行的支持，這種支持的行動，就是加強香港市民安定社會的有效辦法。

米糧市閒慢

大陸米提沽有困難 昨成交僅約一千包

【本報訊】左派經過所謂「聯合大罷市」後，據說係因缺乏「國貨車」運輸所致。昨(七)日仍沒有大陸米，僅有泰國及金邊米一千包左右成盤，其市頗覺閒慢，計泰國當地圖黏大米每担成九十二元半，貢三角米碌七十元零五，貢鶴米碌六十八元三，黃變頭谷仔米八十六元半，黃好彩三號米七十八元。金邊紅印粘七十九元四，八十元。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月七日

項目		價格
(K金)	開市	272·750
	收市	273·750
	最高	273·875
	最低	272·750
(期紗)	開市	5·7825
	收市	5·78
	最高	5·7825
	最低	5·78
(現紗)	八旗	5·805
	紗旗	5·785
(日本紙)	開市	152·00
	收市	152·25
	最高	152·20
	最低	152·00
(宋紙)	開市	1·33
	收市	1·33
	最高	1·33
	最低	1·33
(美鈔)	最高	5·805
	最低	5·795
(通天單)	最高	5·785
	最低	5·78
(幣)	加拿大大	5·34
	加拿大細	5·33
	星加坡紙大	1·8595
	星加坡紙細	1·855
	菲律賓(百元計)	5.4·00
	新台幣(每元計)	·98
	人民幣(大)	1·60
	人民幣(細)	1·60
	正澳洲鎊	16·08
	英鎊	6·40
	澳洲鎊	6·00
	台幣(千)	143·00
	西冷幣(百)	49·00
	印尼盾(百)	80·00
	泰國紙(百)	27·25
	西貢紙(千)	36·00
	新法郎(百)	118·00
	瑞士法郎(百)	132·00

鋼鐵本銷疲弱 市價依然企穩

與輸料價高及大陸貨輸港減少有關

【本報訊】本港建築業，因受左派騷動事件影響，比前衰退，隨設不少已有關即停工之地盤，亦暫行擱置，影响所及，各種建築器材及鋼鐵，近兩月來本銷均轉疲弱，但出口方面，仍保持相當活躍，如泰國及菲律賓各地均有新訂單到港，所以各種鋼鐵售價，并未因本銷退減而跌，如最主要之圓鐵，每担仍要卅一元至卅一元半，港產方鐵每担卅四元半，角鐵及鋼料每担卅六元半。

據鋼鐵廠家透露：本港鋼鐵市價之能够企穩，因與來料價高有關，大陸圓鐵近來輸港減少，亦屬主因之一，在六月廿九日至七月二日的四天內，因大陸貨「罷供應」，固然沒有大陸圓鐵輸港，即最近四日，亦很少有大陸鐵供應，大抵因左派滋事分子在港攪風攪雨，加深港九市民對中共之憎恨，所以大陸貨在港已不受歡迎，同時本港建築業衰退，亦使大陸貨行銷受到很大的挫折。

本港鋼鐵廠家所需的鋼料大部份仍靠英、歐供應，但因蘇彝士運河復通無期，須繞道好望角而來，故最近英、歐鋼料C·I·F香港價，每噸需加多十三先令至廿一先令，幸過去購入之鋼料，仍有相當存貨，故在短期內，供應依然充裕，製成品價所受影响亦非大。

日本麵粉價升

港產下價粉改高後 但中上價貨仍然穩定

【本報訊】據麵粉行消息：港產下價麵粉牌價改高後，日本下價麵粉價格亦告上升，五十磅庄花嘜每包由十元零八毫升上十一元六毫，紅牌每包由十一元零八毫升上十一元零五毫，鶴嘜每包由十一元零五毫升上十一元三毫，青城每包由十元零三毫升上十一元。

本港中價及上價麵粉價格仍然穩定，下價麵粉則很暢銷。加拿大麥製五十磅庄，雙豹每包十八元二毫，金錢豹每包十七元二毫，金福每包十六元二毫，美人魚每包十六元，長頸人每包十七元五毫，青椒每包十七元六毫，黑人每包十四元，絲事每包十三元三毫，鐵塔每包十六元三毫。美國麥製五十磅庄玫瑰花每包十五元八毫，三多每包十二元三毫，藍水仙每包十五元三毫，繡球花每包十四元五毫，白雪公主每包十五元二毫，一百磅庄三多每包廿三元。澳洲麥製五十磅庄玫瑰花、紅水仙、柏樹每包均爲十三元三毫，金銀花每包十二元九毫，一百五十磅庄鶯鶯每包卅三元。

糖市仍穩定

砂糖冰糖片糖源裕 買家多停購大陸糖

【本報訊】太古砂糖最近大量出口，對於本港市場售價保持穩定，糖商認爲本港市場糖價近期內即使未能回升，亦可看穩。蓋於大多數買家停止購買大陸砂糖及冰糖，片糖，本港糖市已有新的生氣。

據糖行人士指陳：現時太古砂糖雖然大量出口，但對於本港市場供應仍然充裕，現且還有台灣、日本、南非糖砂糖供應，本港大多數買家，雖然停止購買大陸砂糖，大盆價格尚告穩定。冰糖及片糖，因本港商家有充分供應，亦不感缺乏。

昨日糖市，大勢正常，台灣特砂大盆每担卅五元，台灣赤砂大盆每担廿八元，太古XA粗砂大盆每担廿九元五毫，SG小包庄幼砂大盆每担卅二元，B級一百磅庄幼砂大盆每担卅一元，四星紙包庄幼砂大盆每担卅三元，蔗油白砂大盆每担廿六元，〇零赤砂大盆每担廿六元，日本幼砂大盆每担卅一元五毫，澳洲幼砂大盆每担廿九元及卅一元五毫，港製黃冰糖大盆每担四十四元，上等片糖大盆每担卅九元，片糖大盆每担四十元，中等縮片糖大盆每担卅八元。

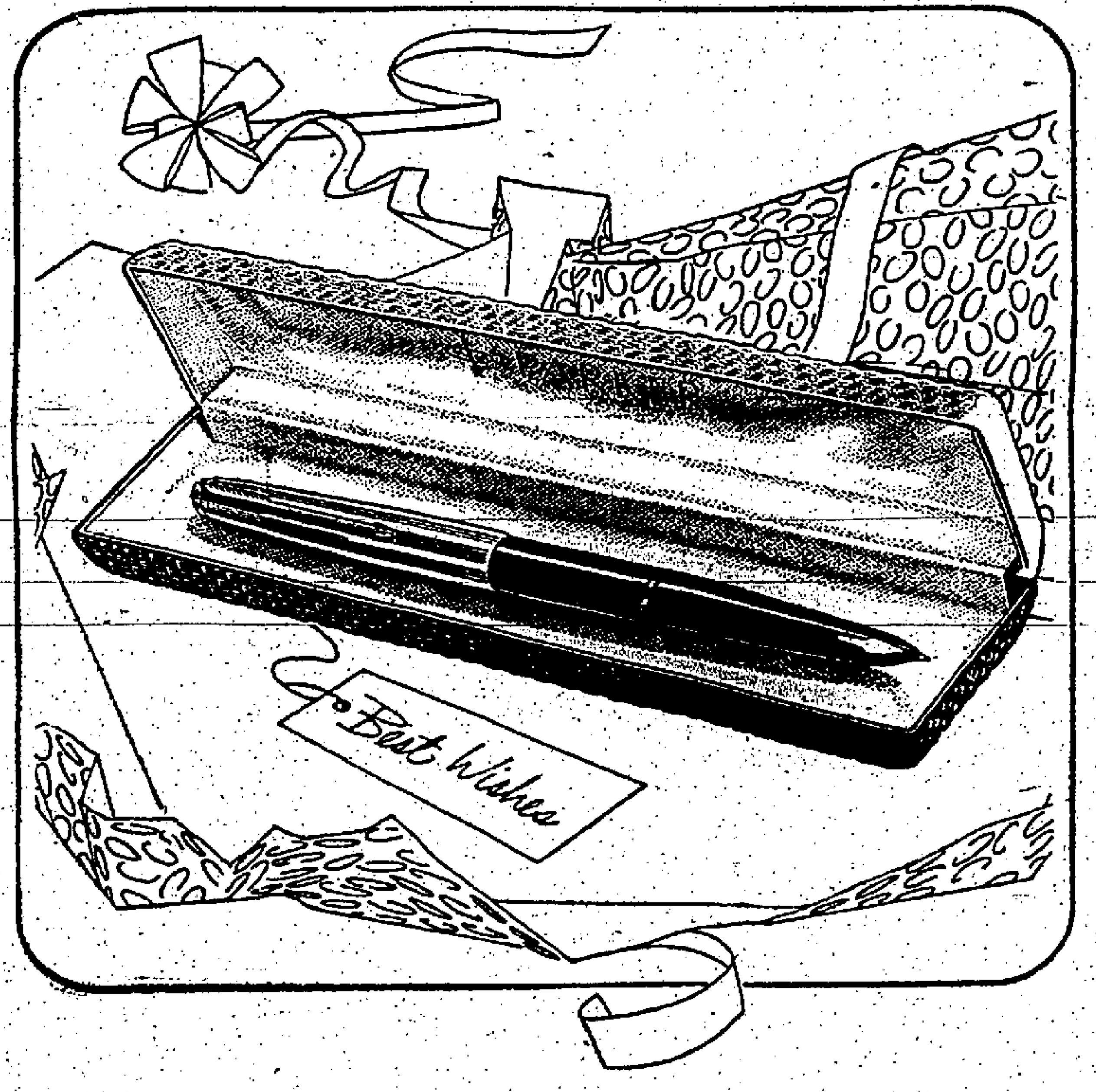
星膠市淡 價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，買賣情況續淡，由於買盤少，賣盤多，昨日膠價呈現不支軟落，一號烟膠每磅成價爲坡幣六角一仙，比前跌了半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，由於買家落行疏，賣盤供過於求，昨日膠價不支軟落，計一號烟膠每磅由六角一仙半順爲六角一仙，二號烟膠由六角一仙退至六角零半，三號烟膠由六角零半降落六角，俱比前跌半仙(以上均屬七月份花貨包落水價計)。

經緯聯合投資聯合基金行情

美國投資基金 四〇·一二美元
信託投資基金 一五·二〇美元
信託發展基金 三一·八一美元



派克61鋼筆

超卓非凡的書寫工具
盡善盡美的餽贈珍品

以派克61鋼筆餽贈親友受者將永誌隆情此超卓非凡的鋼筆在構造及效能上完全與衆不同非任何其他鋼筆可與比擬

墨水自吸自滿 利用天然毛細管作用以筆桿尾端吸墨而不用筆咀吸墨完全自動毋須扳撳不必操縱

書寫輕易流利 唯有14K真金筆咀才能使書寫如此滑順暢流揮寫自如

毫無損壞麻煩由於派克61絕無活動零件部份故不慮有損壞或腐蝕雖經久用始終如新

PARKER 派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克(香港)經銷有限公司
皇后大道中五號恒生大廈102室 陳列室及修理部：同上址

奧斯卡最佳外國影片金像
A MAN AND A WOMAN 男歡女愛
康城影展最佳影片金棕獎

民樂 黃金 京華 樂都 國賓 亞洲 下期聯映

海陸空大決戰特務片 請觀衆試目以待
商台今晚十一點半播映本片故事
INTERPOL 特警九〇〇
全部殺格！
主演 杜娟 唐菁 沈依 金霏 李昆
客串 何莉莉 黃莎莉 方麗
邵氏兄弟有限公司出品 SHAW SCOPE

麗宮 今天四場 獻映 紐約明天加入
內女星 愛姬森瑪

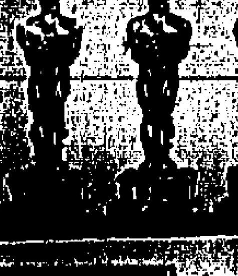
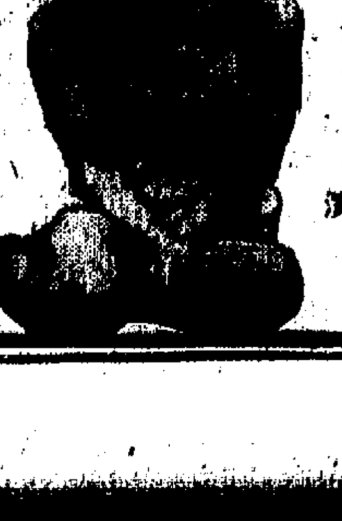
ELKE SOMMER · THE ISLANDS

娛樂 映期無多 欲看從速 每日照常三場 正午十二點 五點 九點正
空前刺激 萬分緊張
"GOLDFINGER" 鐵金剛最好之一部金片
鐵金剛大戰金手指
兩部巨片一場映完

總統 大華 皇宮
今天五場大盛映獻
欲免向隅 隔日定座
驚天動地戰爭特務片王
洛赫遜 佐治畢柏 佳史托威
數千萬大陣容演出
全部七彩闊幕

環球公司面壁無敵雄視影壇不朽作
敢死雄師 浴血火海 無比壯舉 直搗黃龍
雖未絕後 敢誇空前
TOBRUK

新世界 今天五場
百勝雄師
M·G·M presents NORTHWEST PASSAGE Technicolor
史賓沙德利西主演
特藝七彩

樂聲 新聲 國華
全綫爆滿

秋月春花未了情
榮獲三項金像獎
茱莉姬絲蒂 因本片榮膺影后
大膽鏡頭 如痴如醉 斗膽之極 美艷無比 楊花水性 人盡可夫 風情萬種 極盡纏綿
Darling

羅蘭士夏飛·狄保加第 合演

紐約 大世界 兩天仍映
蕩漾春心
高橋英樹 和泉雅子 主演

尚有戲院刊第十頁第十一頁

是妙絕艷絕大喜劇

四個走私故事串成「春情勃發」

邵氏兄弟公司發行的「春情勃發」，香艷大膽，惹笑又惹火，也有如火炎熱與冰凍，諧趣西瓜，相得益彰。

太太走私，丈夫要走私，丈夫走私，太太要組私。四個不同的愛情糾纏故事，組成了一部光怪陸離，妙想天開的高水準火喜劇——「春情勃發」。此片演出的大膽與暴露的徹底，較之以前的「四美挑情」有過之而無不及；同一類型的「黃色香車」一冊，瞠乎其後。

「春情勃發」一片由三位性感豔星卡美蓮丹露、納芙蒂拉、裘麗歌仙，以及大肉彈安妮達愛寶分別演出。四美之外，還有無數其他豔女助陣，而「金手指」巨星當料比，則胖胖大名的鄉作夏斯，則充當了四次身旁的角色，在蝴蝶與脂粉之間，扮演了浮沉於慾海之中的可憐角色。

四個「走私」與「組私」交織而成的荒唐故事，第一個出場的女主角是卡美蓮丹露，此妹生來妖艷，嫁了個丈夫卻是個不中用的廢物，被迫一位青春怨婦患上了不可救藥的「夢遊症」，由於她的魂不守舍，夢遊成習，於是半夜自地便宜了一個鄰居的傻小子，獲得了這位「夢遊女神」的青睞，演出了一幕疑真疑幻，妙不可言的「走私」雄劇。當她的不中用丈夫發現了她的「夢遊」奇症之後，還拉了她去請教醫生，施行最徹底的「全身檢查」，害得那位道貌岸然的醫學博士也色迷心竅，魂不守舍，起變相的「夢遊症」來。這位「夢遊女神」的惹火演出，使人捧腹不止。

第二節的一個故事，一個演的是男的要走私……一個是「消除組私」的潛行劇。一個是女記者，男教授假扮女妓，女記者拜訪女記者之道歡，最後一個故事，由大肉彈安妮達愛寶担綱演出，使「春情勃發」一劇中的「走私」場面發揮之前蔚為大觀，達到了「盡在不言中」的最高潮。

「春情勃發」一片全部用伊士曼彩色攝製，鮮艷奪目的畫面加上燈紅酒綠的演出，令人目迷神移，是低徊不已。此片在利舞臺等院推出，票房看俏。

中韓合作偉大巨構　鐵頭皇帝聲勢大

目前剛好在荷李活等院上映的邵氏彩片「鐵頭皇帝」，是近期來一部最具規模，場面偉大的歷史宮幃巨片，也是邵氏影后李菁本年度最出色的作品。由於這部片來頭大，先聲奪人，所以搶先場和首映日第一場滿座，可見觀眾對這部片一致看好。

看完「鐵頭皇帝」離開影院，一般觀眾們眼睛亮亮，「鐵頭皇帝」一片，的確不負觀眾們的厚望，此片成就可觀，場面偉大，影后李菁演出精彩，佈景宏偉，歌舞場面更見精彩，諸如此類，都是顯出大片的格局，聲勢浩大。可說是邵氏公司繼「妲己」後一部輝煌的作品。

「鐵頭皇帝」的演員陣容，龐大而堅強，由亞洲影后李菁，韓國影帝申榮均、金勝鎬，影帝一后，歸合同衛主演；除此還有邵氏三艷女沈依、尤情、李麗麗和性格巨星黃宗迅、井森、歐陽莎菲、鄭雷、朱牧等數百名演員助陣。有此強大的演員人選，片裡所出現的場面，當然不同凡響。

「鐵頭皇帝」的外景，全部在韓國拍攝，韓國的故宮殿建築，都搬上鏡頭，此點可觀。

「鐵頭皇帝」有一個非常動人的宮庭內幕故事，全片娛樂性極濃，可說是近期影片……

白勝雄師再版發行

曾獲兩屆金像獎的史賓沙德利西，數十年的史資積，在影壇位光芒燦爛的一代巨星，上月突然殞落，舉世人都認為是影壇一大損失。美高梅公司為了紀念這位巨人，何定挑選他生前主演過的若干部影片，再度發行，供影迷欣賞，他們選出的第一部是特藝七彩攝製的「白勝雄師」。

史賓沙德利西從影三十餘年，演過不少成功的作品，但以動作取勝的佳有「白勝雄師」、「斷戈浴血記」、「黑岩喋血記」等幾部，而「白勝雄師」即是雄奇偉大，動作最多的，也是其中最傑出的一部。

春情勃發　運圖故事

「D」安芝拉」是個年輕貌美的少婦，她嫁給一位年屆不惑，身體肥胖的商人，使她有彩鳳隨鴉之感。因此，她暗地裡和一位青年學生偷情，她的情人住在她家附近，每晚她趁丈夫熟睡後，便由屋頂走到情人屋裡幽會。

巴黎戰火　建圖故事

已於是巴黎淪陷一片恐怖慘狀，許多被捕之工作志士，在納粹偷槍監視下，押往一可怖之地區，法蘭蘇娃的丈夫亦為被捕人員之一，其妻車站尋夫，欲將其營救，不料反而當場喪命。

娛樂

關於「男歡女愛」

比新潮派更進步之作

「男歡女愛」原名「男與女」，是今年度美國影藝學院最佳外國片奧斯卡獎，獲得最佳故事及劇本獎奧斯卡金像，法國出品影片，自然值得吾人重視，尤以此片在奧斯卡頒前，六六年度秋，在法國康城影展中得到六六年度最佳影片哩。

此片導演兼製片人，是年青的影壇怪傑「克勞地里路殊」，他今年才二十八歲，素有魔術師之稱，影機在他手上，可以千變萬化，能變幻出許多傑出的鏡頭，「男歡女愛」他除了製片兼導演之外，還擔任對白劇本的編寫，影片的剪輯，還擔任全片的攝影，此公天才橫溢，觀此益信。

此片祇有男女主角二人，男女配角二人，人物極少，但拍出來的效果包羅萬象，背景是法國避暑勝地杜維兒，但導演者並不拍它的春夏秋天，卻選擇冬天為對象！還有巴黎死亡大賽車，因與全片故事關係極大，故亦以極優美手法拍出，緊張動人之至。

法國片以新潮派手法名於時，此片比新潮派更進一步，手法更為新穎，自然對於肉慾與色情的描寫，甚出色也高人一等，當此片女主角投懷送抱，兩人在房間裡抵死纏綿，拚命造愛，導演者運用最優美的手法，雖然祖裼裸裎，但並不淫猥下流，卻命人有一種清新的觀感，殊為難得。

造愛鏡頭抵死纏綿　祖裼裸裎不覺淫猥

本片故事純真自然，發展得在平凡中令人感到非常合理，得奧斯卡的最佳故事劇本獎，亦為它獲得！本港許多名編劇家，都應該學習本片故事的編寫法，以資借鏡。其實好的故事與劇本，祇要發展得自然而不牽強，便會令人感到舒適，矯揉造作，故意誇張及不近情理的手法，實在並非高明，本港許多劇作家，為去大多犯有這種毛病。

特別一提的，是此片在攝影技巧及手法的動人成就，導演與攝影師兩者合而為一，片中每一個鏡頭，一條長堤，海灘一望無涯的暮色，一塊斷橋，一條筆直的通衢大道，任何一個鏡頭都可以構成一幅一幅的沙龍名作，每一個鏡頭都可以看出是經過一番心血的塑造，果奴的確不愧是高手，希望本港職業的與業餘的攝影家，都去看看此公的高明手法，看看能學得幾成了？

銀色演義

新片賣座　杜娟見才具　演技有價　唐菁露鋒芒

自邵氏歸來的杜娟，似乎對拍電影更充滿了信心，因此遷了新居後，又計劃在影圈片方面求發展了。目前剛拍濟的，據說是和張奕才、歐嘉慧等合作。

邵氏提前解約，對於這位女星，記憶所及，她當日和影壇的。因此，一度有人以為她會從此退出影圈囉。

撇開其他的不談，婚後的杜娟，初期雖然對她稍失信心，但事後對她也頗重視的，這事實可以看到，婚後恢復拍片的她，從「虎俠殲仇」一片開始，不再獨當一面擔正女主角的那套「〇〇九」，「特警〇〇九」，她所演之片，都還是支柱戲的。

所套「特警〇〇九」，沒有記錯，我好像是她離開邵氏最後一套片，和她合作的是唐菁、沈依、張佩山等。

該片的導演，好像是日本人，說來邵氏背先後選來好幾位日本導演，除了一位井上梅次是用原名外，其他幾位如中平康等，都給從新改了一個中國名。

那套「〇〇九」的日本導演，據一位瞭解者告知，給改名為楊樹希。何故如此？可能是，邵氏不大想別人知道不斷的邀請日本導演吧！

然而，邵氏人材不少，他的投進，初期也是不大得意，直至去年，羅維執導的那套「鐵觀音」，由他擔任第一主角，片上映後，頗受好評，從這個時候開始，邵氏才接二連三的給他新片，故有說他是「守得雲開」了。

除了「特警〇〇九」由他擔正主角外，據一位瞭解者說：目前羅維所執導的「一個」命符」……

唐菁也是撇開其他的不談，以事論事，唐菁的確是一位懂得做戲的演員，如果好自為之，可以再顯身手。

（愛杜敵友：杜娟近況是如此，除以上之片，聽說尚有一套「艷陽天」，在凡所拍的，名叫「天鵝場」。）

（沈玉闌敵友：陳方敦在拍片，據所知，她仍參加配音工作，有關個人私德，恕不答覆。）

江紫薇

九龍城 國際
今天選映 邵氏出品 彩色打鬥巨片
鐵觀音 何莉莉 范麗 羅維 主演
今日十點半 早場西片
今日五點半公映除外 玉郎三戲女將軍 陳寶珠主演

奪命殺手劍
東映武俠巨片 全部七彩
大川橋藏 近衛十四郎 松町弘子 主演
紐大麗 世界 約宮 不日獻映
東映
天華影業公司榮譽發行

國宮 今天七院續映
滿好戲不厭看百回!
蓬門淑女

利舞臺·樂宮
今天第七天！ 美梅爭片 高戰巨！
不大明星為號召，自始至終絕無冷場！
游擊隊殲敵戰
天才童星 法里沙麥景托　性格巨星 雷德馬哥域　兩大歐洲紅星主演
倫奇情，軍車轟炸，行報御！　單身戰聯擊，游通絡英雄！
悲壯緊張驚險百出　比「戰火」更動人！
THE SOLDIER

國寶　新蒲崗遊樂場側
獅子與我
金指環
尚有戲院 刊第九頁 第十一頁

荔園　交通最便利 節目最豐富
全日供水
紅粉金靴
雲彩 鳳嫦
銀紙 萬歲
張圓 圓

啟德遊樂場
大型國劇 夜場 金山戰鼓
歐西肉彈 表演迷人艷舞
碧眼魔女
霸皇妖后
保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目奕棋 歌壇 益智機遊

30連環奪命鎗
拳頭硬 槍手快
卡路莫納 全部七彩
東方 東樂
30 WINCHESTERS FOR EL DIABLO

麗聲·皇后·皇都
今天五場 特別時間 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
霍士鉅製 IN LIKE FLINT
占士高賓 主演
特務飛龍
勇破魔女黨
全部七彩艷麗 新藝綜合體
太空艙影重處島色邊 重課空！女春無！
今天每院加早場 12點半

利舞臺·樂宮
今天四場
游擊隊殲敵戰 法里沙麥景托 雷德馬哥域 主演
THE SOLDIER 炮火連天
下期 春情勃發

東樂
映期無多矣！
梅麗德 華倫天尼
情欲火
下期 鐵金剛勇破神秘島

麗華·麗都·倫敦·仙樂
昨狂滿今請早
三船敏郎 香川京子 岡田茉莉子 平田昭秀
柔道空手道大決戰

東城·快樂
今天四場 滿
戰爭片王
巴黎戰火 IS PARIS BURNING?
第二次世界大戰最感人故事

新華·豪華
消暑散熱妙品！
彼得斯拉
大盜九尾狐 AFTER THE FOX

麗聲·皇后·皇都
今天五場
特務飛龍
勇破魔女黨
IN LIKE FLINT
占士高賓 主演

總統·大華·皇宮
今起五場盛大獻映
驚天動地真正戰爭特務片王
洛赫遜 佐治畢柏
火海忠魂 TOBRUK
七彩 潤幕

樂聲·新聲·國華
今天獻映 茱莉姬絲蒂
因本片榮膺影后演
雄士蘭 夏飛 狄保加弟
兒童不宜觀看!
Darling
榮獲三項金像獎
秋月春花了情

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

身是前朝鄭妥娘

翩鴻

明妓之善詩工詞者，莫不知有寇湄與卞賽。此外尚有鄭妥娘，祇因「桃花扇」一劇，誣作柳巷陋妹，世人不察，爲其所惑。

風裡的落花

雨言

荒謬的愛情

上官大武

卅五：耐人尋味的嬌聲

剃刀邊緣

英．毛克 原著 宗譯

杜蕙的日記

偵探奇情小說

市聲

半靜寂地帶

丹尼

孤芳

平靜夏

歷史小說 朱元璋

南宮搏著

一四八：祇父皇

瘟君夢

岳騫著

第十四回 浩刼難消 毅雷成劈歷 單絲易斷 萬草結松蒼

美．史丹利加納 原著 南汀譯作

今天 起映 人海奇花 監製：馬宗鑫 導演：黃堯 最佳搭擋 呂奇 嘉玲 最佳新人 苗嘉麗 最佳傑作

尚有戲院刊 九頁 十頁

七寶金剛劍 沙三少與銀姐 走天涯 蓬門淑女 盲俠連環劍

東方 麗斯 百樂門 新世界 仙樂飄飄處處聞 蓋世英雄 風流賊美人 百勝雄師

利舞臺 今早十二點半選映 希治閣 捉賊記 加利格蘭 嘉麗絲姬利 主演

利舞台 樂宮 下期獻映 春情勃發 LOVE PARADE 絕妙好戲前所未見

黃金 京華 樂都 三院續映 星月爭輝 SING HIGH SING LOW SHAWSCOPE 情節俏皮 消暑妙品 載歌載舞 齊輝並美

荷里活 金門 新聲 明都 亞洲 五院今映 李申 菁榮均 THE KING WITH MY FACE

麗都 麗華 倫敦 仙樂 金陵 金國 昨滿今天六院 柔道大戰空手道 RAINY NIGHT DUEL 片上中文

民樂 獨家選映 艷諜神龍 張仲文 南宮 王絲 蘇鳳 主演

永華 藍碧血 華樂 刁蠻女俠

分類廣告 尹國良 瘡 癬 皮膚 男性退化症 秋劍 皮膚 癬 尿病 面容 狐臭 痔 中西平 尚有分類廣告刊全第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

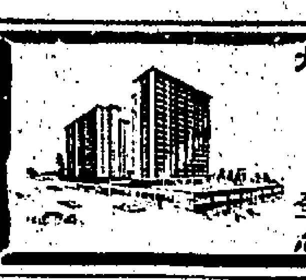
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二二二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東英戲院側近太子道口）
(四)油蔴地上海街三一九號老寶公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)香山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康莊街禺富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	灣
1	6 0
1	6 3
1	6 4
1	6 9
1	7 0
1	7 2
1	7 3
1	7 7
1	7 9
1	9 0

公主台 高尚花園洋樓



九龍窩打老道山文福道21—23

全層出售 即買即住 餘額無多

洽購處電話 881291.807287.866526

獨立浴室・獨立走廊・有袖浴缸 磁磚砌至天花・電線暗裝 煤氣設備・冷熱水喉・重料鋼窗 一寸地板・紙皮石外牆

欲購從速 ABCD座一千二百呎 EF座一千五百呎

新九龍塘

新樓出售

修理車房

單邊舖售

土瓜灣 租售

高息舖位售樓出售

接洽處：中環怡和大廈146號室

電話：230589

旺舖免頂

近大學堂

寫字樓（香港）

招租

水足平房

金慶大樓

廣東道1004—1012

已有入伙紙 分層租售

高息舖平賣

全座高息

半價出售

新樓租售

商業舖位

寫字樓房

旺舖招租（九龍）

石屎唐樓

洋樓招租

西環二樓

廉租

美輪平租

新樓廉租

租一百九

舖平租

承業大廈 東城戲院對面

兩面單邊 一統權業

近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金平 冇雜費

承業公司 七三二七〇 七三七八六〇

上多出讓

貨車廉售

出讓

旺舖招租

召租

高尚洋樓出租

官塘通明街金橋華廈三大梗房一廳浴缸水電俱全租只二百餘

合請電893049或866526金橋建業有限公司

套房分租

太子道樓

面對花園

洋樓平租

學生居住

吉舖平租

大角咀廠

旺舖平租

前截旺舖

實用新技

瑪利亞托兒所

招生

公寓廉讓

小狗廉售

士多出讓

平靚九位

免頂平讓

學校出讓

小本經營

膠鞋洋什

學校廉讓

士多廉讓

九人的士

五百廉頂

官塘旺舖

葵涌青年中心

小學幼稚寄宿

中華中醫學院招生

巴域中學 招寄宿生

本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格為高尚宿舍護士親自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。

校址：九龍大埔道九十二號

電話：八〇二九四四

監：李炯珍

潮商英文中學附屬小學

畫

函授 英文

善用餘暇

免費剪裁

英·德·法·日·國語·拼音·西班牙文·珠算·商科·留學·打字

新興大廈三樓 九龍旺角彌敦道607號

以上各科均由各該國名教授授課・備軍各科領發畢業證書外・另備考L.C.C.及・PITMAN・AIA・文憑試・本校被稱為港九規模最大師資最好學府・立案・安德烈博士主理・香港商科語言學院・全校冷氣・TEL・858440・精華年齡不拘・人人可讀

寄宿 美利堅中學附小幼稚

校址：深水埗福榮街92—98號 十四層樓設備新型男女宿舍校醫監護專師補習收費從廉

香港商科語言學院 廣告畫裝飾班

小提琴班

善基中學招宿生

附設小學章程電索即寄

校址：新界洪水橋丹桂村12號

本校電話：零—6334

香港詢問處電話455599

工商美術

航空會計 出入口 文員班

校學業職港香 册註署教

香港 法文專科 商業管理 學校

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 TEL 645656

日文・英語會話・法文・英文文法 商科・速記打字・簿記・商業信札

機械繪圖

雄光電子專科

招宿生

奉送校服 〇元寄宿

免費寄宿

寄宿托兒

大漢高工級中學

大漢書院

英語發音

九龍分校

導正日文

精華裁剪

關其昌 暑期英文法文 修班

永生英文中學附屬小學

招男女宿生

徵求古籍

英校合贈

徵求

高級數理

補習

家庭補習

家庭補習

皇仁補習

粵廚求職

月十五元

經驗補習

專門報稅做數

優良導師

經驗導師

待聘

無線電實物函授 哥林比亞工程學校

誠聘職員

申請人應注意事項

請聘國英大拿加國美

聘請

真善美婚姻服務公司

聘請職員

香港中文大學聯合書院

聘請男女青年

徵聘幼師

高薪什工

半天家務

廣播演員

美國高薪僱用

鴨脷洲街坊會通告

新界粉嶺鄉事委員會啓

粉嶺鄉公所建築招標

離職啓事

鳴謝友成公司服務

啓事

男女職員

聘女教師

幼稚教師

敬聘幼師

聘幼稚班

商業

尋子

尋人

尋訪

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

失證聲明

遺失

廖耀明君

蘇氏宗親會

蘇氏宗親會

申請助學

好消息

三友聯公司

校徽書包

瑞香園代客貯貨

玉石發客

賣平大期暑機字打

保免期分購 到証生學憑 界學待優

九港通工 價行發照 口入辦自

新機$19 舊機90 租機$15 分期$19

通用文儀器材行 油蔴地 彌敦道812二樓（南京街上）

買賣修理 打字機 計算機 收銀機

收音機

影印

遮廠佳音

昌記裝修

聯海

仙人掌

影印

影印 油印

影印 五毫

專修鋼琴

搬屋

雄記搬屋

搬屋

搬運

發明待售

萬能角鋼

東亞洋行

萬豐旅運企業公司

專門代辦 泰國星馬台灣 日本越南柬埔寨

萬能角鋼 百葉窗簾

萬能角鋼

散送膿痛丹

醫藥

搬屋

立勝搬屋公司

九848810·885280 港772755·773544

立志搬屋公司

港九634177·621249

安全搬屋公司

九675872·672704 港453146

卅元搬屋

腦暈 元氣虛弱

櫻井整容分院

尿病

江少卿

洪洲

冠

許德 專醫男女毒

男人虛弱

男性實

謝金石